



RÖMISCHE
WEIN
Schleich

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schleich

Freitag, den 17. Juli 2026

Ausgabe 29/2026

Jahrgang 54



Foto: Tourist-Info RW

- Weinstraßenfest in Schleich
- Blutspende in Fell
- Waldbrandgefahr



Notdienste

1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

1.2 **Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon: 116 117**

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter 112.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Kassenärztliche Vereinigung 116 117

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Mitte
(Erdgeschoss – durch die Halle nach links in den Neubau –
ganz bis zum Ende des Ganges)
Das Telefon der Leitstelle ist 24 Stunden erreichbar:
0651 947-52451

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite

www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Giftinformationszentrum (GIZ)

Das Giftinformationszentrum (GIZ) der Länder Rheinland-Pfalz und Hessen sowie für das Saarland an der Universitätsmedizin Mainz bietet für alle Anrufenden unter der Rufnummer 06131-19240 rund um die Uhr professionelle und ärztliche Beratung bei Vergiftungen aller Art.

9. Hilfezentren

9.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen

Inge Suska de Sanchez 06502-99 78 6 01

inge.suska-de-sanchez@pflegestuetzpunkte-rlp.de

Hiltrud Thommes 06502-99 78 6 02

hiltrud.thommes@pflegestuetzpunkte-rlp.de

9.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Falk) Tel. 06502/93570

9.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9.4 Spezialisierte ambulante Palliativversorgung

SAPV CARE GmbH

Tel.: 06502 98791-80

www.sapv-care.de

SAPV Trier - Saarburg

(Spezialisierte ambulante Palliativversorgung)

Telefon: 0651- 9949801

E-Mail: sapv@hospiz-trier.de

10. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

11. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

12. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

13. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Weinstraßenfest

"Wie et frieja woar"



Sa. 18.00 Eröffnung der Stände
Moselstern Detzem
Tanz mit **TWO4YOU**

So. 10:30 Messe
11:00 **Frühschoppen**
Winzerkapelle Enschede
Mittagessen
14:00 **Kulturgruppe Schillingen**
15:00 **Leitsgeheijer**
Kaffee und Kuchen
18:00 **Leierendecker Bloas**
Quant, hei senn eich

Mo. 15:00 Kaffee und Kuchen
Bobby-Car Rennen
19:00 **Winzerspiele**
Fassrollen, Hottenlauf
Tanz mit Charly

Schleich

18.-20. Juli 2026

an allen Tagen moseltypische Gerichte
Rollbraten, Rindfleisch m. Remoulade, Bratkartoffeln
Kappes-Terdisch, Grillschinken, Schwartenmagen,
Hausm. Blut- u. Leberwurst, Schmalzbrot, Wurstsalat,
Marmitsches Zopp, Garnelenspieß



Summervibes!
Gib Freude weiter.
Spende Blut. **Rette Leben!**

Freitag
24.
Juli

Silvanussaal
Kirchstraße 41

Fell

16:00 – 20:00 Uhr

Online Termin buchen.



Weitere Informationen und Spendemöglichkeiten:

Kostenlose Hotline **0800 11 949 11**

oder **www.blutspende.jetzt**



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Blutspendedienst West

Waldbrandgefahr

Aufgrund der aktuellen Wetterlage ruft die Feuerwehr zu brandschutzgerechtem Verhalten in der Natur und beim Grillen auf.

Nach langer Trockenheit und hochsommerlichen Temperaturen sind die Wald- und Wiesenflächen ausgedörrt. Es besteht eine erhöhte Waldbrandgefahr, deshalb ruft die Feuerwehr zu brandschutzgerechtem Verhalten in der Natur und beim Grillen auf.

Hohe Temperaturen und Trockenheit führen von Frühjahr bis Herbst zu hohen Waldbrand Warnstufen. Der Deutsche Wetterdienst DWD erstellt hierfür von März bis Oktober eine Waldbrandprognose und teilt die Gefahr in 5 Waldbrandgefahrenstufen ein. Sie reichen von Stufe 1, sehr geringe, bis Stufe 5, sehr hohe Gefahr.

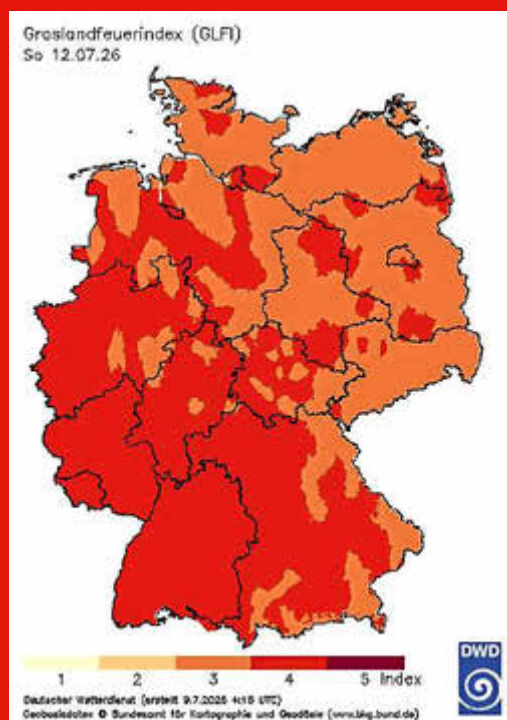
Beachten Sie bitte unbedingt: gehen Sie aufmerksam durch Wald und Flur. Vermeiden Sie gedankenlosen Leichtsinn. Genießen Sie den Sommer sicher!

Sieben Goldene Regeln der Feuerwehr für Natur- und Grillvergnügen

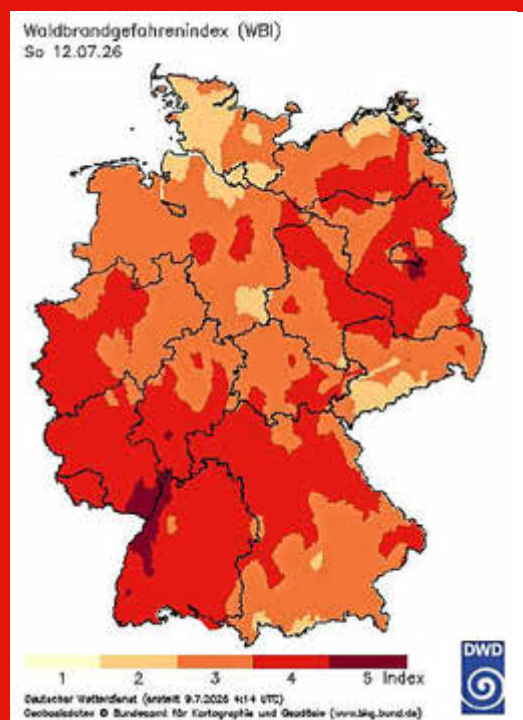
1. Beachten Sie das absolute Verbot für offenes Feuer in Wäldern; dies gilt auch für gemütliche Grillpartys – nutzen Sie ausgewiesene Grillplätze.
2. Ebenso ist es verboten, in den Wäldern zu rauchen.
3. Werfen Sie keine brennenden Zigaretten aus dem Fenster.
4. Benutzen Sie nur ausgewiesene Parkplätze beim Ausflug in die Natur. Grasflächen können sich durch heiße Katalysatoren entzünden.
5. Halten Sie die Zufahrten zu Wäldern frei – sie sind wichtige Rettungswege. Beachten Sie unbedingt Park- und Halteverbote.
6. Melden Sie Brände oder Rauchentwicklungen sofort über die Notrufnummer 112.
7. Hindern Sie Entstehungsbrände durch eigene Lösversuche an der weiteren Ausbreitung, wenn Sie sich dabei nicht selbst in Gefahr bringen.

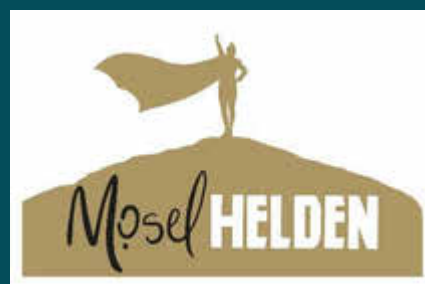
Graslandfeuerindex des DWD Waldbrandgefahrenindex des DWD

Graslandfeuerindex des DWD



Waldbrandgefahrenindex des DWD





Letzte Chance: Bewerbung für #moselhelden 2026 bis 31. Juli möglich

Die Bewerbungsphase für den Wettbewerb #moselhelden 2026 – Wo Ideen wachsen geht in die finale Runde. Noch bis einschließlich 31. Juli 2026 können innovative Projekte, kreative Konzepte und engagierte Akteure aus der Moselregion eingereicht werden.

Mit dem Wettbewerb sucht die Regionalinitiative „Faszination Mosel“ Menschen, Unternehmen, Vereine, Kommunen, Initiativen und Start-ups, die mit ihren Ideen zur Zukunft der Moselregion beitragen. Im Mittelpunkt stehen Projekte, die bereits umgesetzt wurden, sich aktuell in der Umsetzung befinden oder kurzfristig realisiert werden können.

Gesucht werden Beiträge aus ganz unterschiedlichen Bereichen – etwa Wirtschaft, Tourismus, Weinbau, Kultur, Gesellschaft, Ehrenamt, Bildung oder Gründung. Entscheidend ist, dass die Projekte neue Impulse setzen, die Region stärken und zeigen, wie aus Ideen konkrete Wirkung entstehen kann.

Die Bewerbung ist bewusst einfach gehalten und online in wenigen Minuten möglich. Damit soll es möglichst vielen Akteuren erleichtert werden, ihre Projekte sichtbar zu machen und sich am Wettbewerb zu beteiligen.

Auf die vier Gewinner warten Preisgelder in Höhe von jeweils 1.000 Euro, professionelle Filmclips sowie eine starke mediale Präsenz. Die Auszeichnung der Preisträger findet im Rahmen des 17. Mosel-Kongresses am 28. Oktober 2026 im Kulturzentrum Kapuzinerkloster in Cochem statt.

Alle Informationen sowie das Online-Bewerbungsformular stehen unter:
www.faszinationmosel.info/moselhelden

Der Wettbewerb #moselhelden wird bereits seit 2021 gemeinsam mit der Wirtschaftsstandortmarke Rheinland-Pfalz GOLD veranstaltet und hat sich als Plattform für innovative Ideen und engagierte Menschen in der Moselregion etabliert. Der mit 1.000 Euro dotierte Publikumspreis wird von WESTENERGIE gestiftet.

MÄDELS

Mädchen zwischen 12
und 16 Jahren

SELBSTBEHAUPTUNGS KURS

(NACH DEM KONZEPT : "Jede Frau und jedes
Mädchen kann sich wehren!" VON SUNNY
GRAFF)

Samstag, 05.09.2026

10.00 – 16.00 Uhr

Jugendzentrum Schweich
In den Schlimmführen
54338 Schweich



Mit: Ute Jung

über 20 Jahre feministische Selbstbehauptungs-
und Selbstverteidigungstrainerin

30 Euro Teilnahmegebühr

Anmeldung unter:
Anmeldung@schweich.de



Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz Photovoltaik: Solaranlage mieten – eine Alternative zum Kauf?

(VZ-RLP / 07.07.2026) Den eigenen Strom erzeugen, etwas für die Umwelt tun und gleichzeitig Geld sparen – die Vorzüge einer Photovoltaik-Anlage sprechen erst einmal für sich. Der Kauf einer Anlage ist jedoch mit einer hohen Anfangsinvestition und einem gewissen Planungs- und Verwaltungsaufwand verbunden. Lohnt sich also die Miete?

Eine gemietete Photovoltaik-Anlage unterscheidet sich in der Nutzung normalerweise nicht von einer gekauften. Statt des Kaufpreises wird über die Mietdauer von circa 20 Jahren eine monatliche Miete fällig. Aufgrund der langen Bindung an den Mietvertrag empfiehlt es sich, die Angebote im Hinblick auf die versprochenen Leistungen genau zu überprüfen und die möglichen Änderungen der jeweiligen Lebensumstände über die Vertragslaufzeit mit einzubeziehen. Zum Beispiel besteht in der Regel die vertragliche Verpflichtung, dafür zu sorgen, dass der PV-Mietvertrag bei einem Verkauf oder der Vererbung des Hauses weitergeführt wird.

Außerdem ist das Mieten einer Photovoltaik-Anlage über die Vertragslaufzeit mit höheren Kosten verbunden als der Kauf einer Anlage.

Die Energieexpert:innen der Verbraucherzentrale beraten hierzu und zu allen anderen Fragen rund um das Thema Eigenstromerzeugung kostenfrei und unabhängig an über 70 Standorten in Rheinland-Pfalz.

Der Energieberater hat am **Freitag, dem 28. August, von 13 bis 16 Uhr Sprechstunde** im Römersaal im alten Weinhaus (Eingang über Stadtverwaltung) in der Brückenstraße 46 in Schweich.

Die Beratungsgespräche sind kostenlos. **Anmeldung unter Tel. 06502 407-1308.**

Energietelefon der Verbraucherzentrale

0800 60 75 600 (kostenfrei)

montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr,

dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR
KLIMASCHUTZ, UMWELT,
ENERGIE UND MOBILITÄT



Ausbildung mit Perspektive

Verbandsgemeinde Schweich



#JETZTBEWERBEN

#Verwaltungsfachangestellte/r

#Verwaltungswirt/in

#Fachinformatiker/in für Systemintegration



www.schweich.de/karriere

Deine Bewerbung bis 13.09.2026 per E-Mail an
bewerbung@schweich.de



Ortsgemeinde Bekond

Die **Ortsgemeinde Bekond** sucht zum **01.10.2026** für die Kindertagesstätte Sonnenblume
eine Unterstützungskraft (m/w/d)

in **Vollzeit oder Teilzeit** befristet bis **31.12.2026**.

Die Kindertagesstätte Sonnenblume ist eine dreigruppige Einrichtung für bis zu 56 Kinder.

Ihre Aufgaben sind insbesondere:

- das Arbeiten in der Gruppe
- die Unterstützung beim Betreuen, Begleiten und Fördern der Kinder gemäß den Bildungsempfehlungen für Kindertagesstätten in Rheinland-Pfalz

Ihr Profil:

- Sie haben idealerweise die Ausbildung Erzieher/in; Kinderpfleger/in oder Sozialassistent/in mit staatlicher Anerkennung erfolgreich abgeschlossen oder Kenntnisse in der Kinderbetreuung aus einer anderen Tätigkeit.
- Sie haben Freude an der Arbeit mit Kindern.
- Sie arbeiten vertrauensvoll im Team und mit der Leitung zusammen.
- Sie arbeiten nach Dienstplänen, sind aber auch flexibel einsetzbar.

Wir bieten Ihnen:

- ein motiviertes Team, das sich auf die Zusammenarbeit mit Ihnen freut
- ein Arbeitsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V)

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **09.08.2026** an die

Ortsgemeinde Bekond
Frau Ortsbürgermeisterin Jessica Schneider
Schulstraße 6, 54340 Bekond
oder
per Email: buergерmeister@bekond.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.
Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Bekanntmachung

1. Nachtragshaushaltssatzung der Verbandsgemeinde Schweich für das Haushaltsjahr 2026

Der Verbandsgemeinderat hat auf Grund des § 95 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der derzeit gültigen Fassung folgende Nachtragshaushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Mit dem Nachtragsplan für das Haushaltsjahr 2026 werden festgesetzt:	Gegenüber bisher Euro	Verändert um Euro	Nunmehr festgesetzt auf Euro
1. im Ergebnishaushalt			
der Gesamtbetrag	20.927.520	-94.028	20.833.492
der Erträge auf			
der Gesamtbetrag	21.378.055	826.703	22.204.758
der Aufwendungen auf			
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-450.535	-920.731	-1.371.266
2. im Finanzhaushalt			
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	1.301.291	-1.183.893	117.398
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.455.800	278.400	1.734.200
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	3.195.500	4.125.000	7.320.500
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-1.739.700	-3.846.600	-5.586.300
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	438.409	5.030.493	5.468.902

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich sind, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung neu festgesetzt für das Haushaltsjahr 2026:

zinslose Kredite auf	von bisher 0 Euro auf 0 Euro
verzinsten Kredite auf	von bisher 1.739.700 Euro auf 5.006.300 Euro
zusammen auf	von bisher 1.739.700 Euro auf 5.006.300 Euro

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird für das Haushaltsjahr 2026 festgesetzt von bisher 0 Euro auf 3.050.000 Euro.

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, ändert sich von bisher 0 Euro auf 950.000 Euro.

Der § 4 wird nicht geändert.

Der § 5 entfällt künftig, da die Eigenbetriebe in eine AöR umgewandelt wurden.

§ 6

Verbandsgemeindeumlage

Gemäß § 32 Abs. 1 Landesfinanzausgleichsgesetz (LFAG) erhebt die Verbandsgemeinde von allen Ortsgemeinden eine Verbandsgemeindeumlage. Der Umlagesatz wird neu auf 25,80 v. H. für das Haushaltsjahr 2026 festgesetzt (bisher: 27,00 v. H.).

Die vorläufige Umlagegrundlage beträgt 42.322.947 €.

Die Verbandsgemeindeumlage wird in vierteljährlichen Abschlagszahlungen fällig, und zwar am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11. bis zur endgültigen Festsetzung der Umlage richtet sich die Höhe der Abschlagszahlungen nach der vorläufig berechneten Verbandsgemeindeumlage für das jeweilige Haushaltsjahr.

§ 7

Sonderumlage Grundschulen

Gemäß § 32 Abs. 2 Landesfinanzausgleichsgesetz (LFAG) erhebt die Verbandsgemeinde von allen Ortsgemeinden, mit Ausnahme der Ortsgemeinde Kenn, eine Sonderumlage für die Grundschulen in ihrer Trägerschaft. Für das Jahr 2026 wurde ein nicht gedeckter Fehlbetrag von **-3.436.000 €** ermittelt. Dieser Betrag wird als Sonderumlage festgesetzt. Die Abrechnung der Sonderumlage Grundschulen erfolgt auf Grundlage des tatsächlichen Rechnungsergebnisses 2026.

Die vorläufige Umlagegrundlage beträgt 39.016.908 €.

Der vorläufige Umlagesatz liegt bei rd. 8,81 %.

Die Sonderumlage wird in vierteljährlichen Abschlagszahlungen fällig, und zwar am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11.. Sollten unterjährig wesentliche Verbesserungen im Bereich der Grundschulen eintreten, werden die Abschläge angepasst bzw. nicht mehr erhoben. Die endgültige Festsetzung und Erhebung erfolgt nach Vorliegen der Rechnungsergebnisse.

§ 8

Eigenkapital

Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2023	41.891.328,69 €
Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2024 (vorläufig)	40.802.458,71 €
Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2025 (lt. Haushaltsplan)	38.867.505,71 €
Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2026 (lt. Nachtrag)	37.496.239,71 €

§ 9

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenze von 30.000 € überschritten ist.

§ 10

wird gegenüber der Haushaltssatzung 2025/26 nicht verändert.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

Schweich, 10. Juli 2026

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

(S) gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 2 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 06.07.2026 erteilt. Von dem festgesetzten Gesamtbetrag der Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe von 5.006.300 € wurde gem. § 95 Abs. 4 Nr. 2 i.V.m. § 103 Abs. 2 GemO ein Teilbetrag in Höhe von 4.156.300 € genehmigt. Der in § 3 festgelegte genehmigungspflichtige Betrag der Ermächtigungen i. H. v. 950.000 €, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen führen können, wird in vollem Umfang genehmigt. Die bisherige Festsetzung (§ 4) des Höchstbetrages der Verbindlichkeiten gegenüber der Einheitskasse der Verbandsgemeinde selbst, sowie die bisherige Festsetzung des Höchstbetrages der Kredite zur Liquiditätssicherung der Einheitskasse bleiben unverändert. Der § 5 der Satzung (Werke) entfällt künftig, da die Eigenbetriebe in eine AöR umgewandelt wurden. Das Genehmigungsschreiben vom 02.04.2025 bleibt im Übrigen unverändert.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 20. Juli 2026 bis einschließlich 28. Juli 2026

zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15 zur Einsicht öffentlich aus. Vor einer persönlichen Einsichtnahme am Nachmittag bitten wir um vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 06502/4070!

Nach § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat. Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, 10. Juli 2026

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

(S) gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Bekanntmachung

Jahresabschluss 2025 der LWE Landwerke Eifel AöR

Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung am 24.06.2026 gemäß § 37 Abs. 2 der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung (EigAnVO) in Verbindung mit § 11 der Satzung der LWE Landwerke Eifel AöR vom 25.12.2021 den geprüften Jahresabschluss zum 31.12.2025 mit einer Bilanzsumme von 61.815.948,81 EUR und einem Jahresüberschuss von 269.957,44 EUR festgestellt. Dem Vorstand wurde Entlastung erteilt. Der Jahresabschluss und der Lagebericht 2025 wurden durch die Mittelrheinische Treuhand GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft geprüft und uneingeschränkt testiert.

Der Jahresabschluss für das Jahr 2025, der Lagebericht und der Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers kann vom 27.07. - 04.08.2026 nach telefonischer Voranmeldung bei der Kommunale Netze Eifel AöR, Michelbach 1, 54595 Prüm-Niederprüm, Zimmer OG 115, eingesehen werden.

Niederprüm, Juli 2026

LWE Landwerke Eifel AöR
Der Vorstand

App-Empfehlung „Meine Pegel“



„Meine Pegel“ ist die amtliche Wasserstands- und Hochwasser-Infos-App mit Rund 3.000 Pegeln in Deutschland. Ein Service von hochwasserzentralen.info. Die App ist erhältlich für iOS und Android. Die App ist in Sachen Katastrophenschutz ein wichtiger Begleiter hinsichtlich möglicher Hochwasserlagen in unserer Verbandsgemeinde.



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-1113.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten. Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-1113 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Issel

Am Dienstag, 21.07.2026, 19:30 Uhr, findet unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.



Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

01.05.-31.10.

Montag-Freitag 09.00-12.30 Uhr und 13.00-18.00 Uhr

Samstag 09.00-12.00 Uhr

01.11.-30.04.

Montag-Freitag 09.00-12.30 Uhr und 13.00-17.00 Uhr



Veranstaltungskalender

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 17.07.-26.07.2026

Entdecken Sie die Vielfalt unserer Straußwirtschaften, Weinproben und Weingärten

– alle Termine finden Sie in unserem Online-Veranstaltungskalender unter: www.roemische-weinstrasse.de

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
17. & 26.07.2026	Schweich	„Es wird Wasser auf die Mühle“ gekehrt“ und bei der Besichtigung und fachkundigen Führung erfahren die Besucher u.a. die Getreideverarbeitung zu Mehl und Futtermittel - früher und heute	„Molitorsmühle“ Schweich - Technikmuseum und Kulturdenkmal am Föhrenbach - Jeden Sonntag und Feiertag geöffnet von 14.00 bis 18.00 Uhr - Einlass bis 17.00 Uhr. Außerdem sind Führungen jederzeit ganzjährig nach Vereinbarung möglich. - Anfrage an info@molitorsmuehle.de oder Tel.: 06502-1336 oder 01573-7833390 - Weitere Infos unter: www.molitorsmuehle.de
17. & 26.07.2026	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Samstag und Sonntag 14.00 - 18.00 Uhr, Haus der Krippen - Domus Praeseptorium, Hauptstraße 83, Tel. (06507) 93 92 04, E-Mail: info@krippenmuseum.info
17. & 26.07.2026	Fell	Besucherbergwerk Fell	Besucherbergwerk Fell; Tel.: 06502-99 40 19 od. 98 85 88; E-Mail: info@bergwerk-fell.de ; Homepage: www.bergwerk-fell.de , 01. April bis 31. Oktober, Die - So und alle Feiertage, von 10 Uhr bis 18 Uhr (letzte Führung: 16:50 Uhr). Es finden fortwährend Führungen statt. Eine Anmeldung für Familien und Einzelpersonen ist nicht erforderlich!
17. & 26.07.2026	Longuich	Offene Kirche	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern (05.04.) jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
17.07. & 24.07.2026	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser	Jeden Freitag; Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20.00 Uhr; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467
17.07. & 24.07.2026	Ensch	Dorfmuseum im alten Backhaus Enschede öffnet wieder seine Tore inkl. kostenfreier Führung.	Jeden Freitag bis 30. Oktober; Uhrzeit: 18:30 bis 19:30 Uhr. Weitere Infos unter Tel.: 06507-703808
19.07. & 26.07.2026	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502-994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de
17. & 24.07.2026	Schweich	Wein-Erlebnis im Weingut Günter Gindorf. Genießen Sie unsere Weine bei einer lockeren, individuellen Weinverkostung. Kleine Speisen sind optional erhältlich.	Beginn: 17.00 Uhr-22.00 Uhr, Weingut Günter Gindorf, Richtstr. 48a, Infos unter: www.weingut-gindorf.com oder mail@weingut-gindorf.com
17.07.2026	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer - Rioler Auszeit	Mittwoch + Donnerstag 15.00 bis 19.00 Uhr, Freitag von 15.00 bis 22.00 Uhr. Infos unter: www.riol.de
17.07.2026	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei Bekond -Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.	Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: 06502 20124
17.-19.07.2026	Leiwien	Hoffest im Weingut St. Laurentius	Beginn: Freitag und Samstag ab 17.00 Uhr, Sonntag ab 11.00 Uhr, Sektgut St. Laurentius, Laurentiusstr. 4, Tel: 06507-3836, Infos unter: www.st-laurentius-sekt.de
17.-19.07.2026	Mehring	Sommerfest im Weingut Endesfelder	Beginn: Freitag und Samstag ab 16.00 Uhr, Sonntag ab 12.00 Uhr, Weingut Endesfelder, Bachstr. 3, Infos unter: www.weingut-endesfelder.de
17.-19.07.2026	Schweich	Weinzeit Schweich	Betreiber: Isseler Cultur Verein (ICV); An der Pfarrkirche St. Martin, Brückenstr. 89; Uhrzeit: Freitag, Samstag und Sonntag ab 16.00 bis 22:00 Uhr
17.07.2026	Schweich	Live Musik mit Bee Doo im Weingut Wallerath	Beginn: 19.00 Uhr, Weingut Wallerath, Bahnhofstr. 25, Anmeldung und Infos unter: www.weingut-wallerath.de

17.-19.07.2026	Trittenheim	Winzerhoffest Weingut Hermann Scholtes	Beginn: Freitag ab 18.00 Uhr, Samstag ab 15.00 Uhr, Sonntag ab 11.00 Uhr, Weingut Hermann Scholtes, Im Gospert 14, Tel: 06507-6472
18.-19.07.2026	Riol	Wine Time Riol am Weinstand am Moselufer, Samstag Abend Live Musik	Beginn: 11.00 Uhr, Veranstalter: Weingut Albert Welter, Reichertshof, Zehnthof, Infos unter: www.riol.de
18.-20.07.2026	Schleich	Wein- und Straßenfest „Wie et freja woar“	Beginn: Samstag ab 18.00 Uhr, Sonntag ab 10.30 Uhr, Montag ab 15.00 Uhr, Dorfplatz am Brunnen
20.07.2026	Leiwen	Dorfspaziergang - Der Weinort Leiwen früher und heute	Beginn: 11:00 Uhr, Dauer: ca. 1,5 Stunden, Treffpunkt: Tourist-Information Leiwen, Am Weinbrunnen, Anmeldung bis montags 10:00 Uhr in der Touristinfo Leiwen unter Tel. 0162 7473519 oder Tel. 0160 90634227, Preis: 10,00 €
20.07.2026	Leiwen	Natur-Erlebnis-Wanderung - Moselkino Leiwen und Josefsberg	Beginn: 15.00 Uhr, Anmeldung bis Montags, 12.00 Uhr in der Touristinfo Leiwen, Tel. 0162-7473519, Treffpunkt: Kapelle am Josefsberg Leiwen, Dauer: ca. 3 Stunden, Preis: 15,00 €
22.-24.07.2026	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer - Rioler Auszeit	Mittwoch + Donnerstag 15.00 bis 19.00 Uhr, Freitag von 15.00 bis 22.00 Uhr. Infos unter: www.riol.de
22.07.2026	Trittenheim	Öffentliche Bücherei Trittenheim	Beginn: 16.00-18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim, Telefon: 06507 2227
23.07.2026	Föhren	Liedersingen im Bürger- und Vereinshaus	Beginn: 15.00 Uhr, Lebendiges Föhren, Bürger- und Vereinshaus, Infos unter: www.gemeinde-foehren.de
24.-26.07.2026	Ensch	Weinfest „Musik-Wein-Tradition“ / „Enscher Dubes Fest“	Dorfmuseum, Infos unter: www.ensch.de
24.-26.07.2026	Longuich	Treffpunkt Winzerhof: Hoffest Weingut Hansjosten	Beginn: Freitag ab 19.00 Uhr, Samstag ab 17.00 Uhr, Sonntag ab 11.00 Uhr, Weingut Hansjosten, Neustr. 18, Tel: 06502-2135
24.07.2026	Pölich	Spielen & Entdecken - Bewegungsvormittag für Kinder	Beginn: 11-14 Uhr, für Grundschulkindern zwischen 6 und 12 Jahren, Kostenfrei, Infos unter: www.poelich.de
24.-26.07.2026	Schweich	Weinzeit Schweich	Betreiber: Lebenshilfe; An der Pfarrkirche St. Martin, Brückenstr. 89; Uhrzeit: Freitag, Samstag und Sonntag ab 16.00 bis 22:00 Uhr
25.07.2026	Föhren	Tageswanderung: Moore-Pfad Schneifel (16 km)	Beginn: 09.00 Uhr, Infos unter: www.gemeinde-foehren.de , Udo Weitzel, udo.weitzel@gmx.net
25.-26.07.2026	Mehring	Hoffest am Flusskilometer 174	Vinothek am Flusskilometer 174, Lörsch 1, Tel: 06502-20617, Infos unter: www.kuehner-adams.de/vinothek
25.07.2026	Mehring	Weinwanderung „Just Wine & Relax“	Beginn: 11.00 Uhr, Classisches Weingut Hoffranzen, Schulstr. 22, Infos und Anmeldung unter: www.weingut-hoffranzen.com , Tel: 06502-8441
25.-26.07.2026	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer geöffnet	Beginn: 11.00 Uhr, Veranstalter: Weingut Zehnthof, Infos unter: www.riol.de
25.07.2026	Schweich	Geführte Weinwanderung im Weingut Gindorf	Beginn: 14.30 Uhr, Infos: Weingut G. Gindorf, Richtstr. 48a, www.weingut-gindorf.com , Telefon: 06502/7933, Anmeldung unter: mail@weingut-gindorf.com



Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern.

Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behörden-gänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.

Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-1470 in Verbindung setzen.



Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



**Gleichstellungsbeauftragte
/ Seniorenbeauftragte**

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de



Jugend-Info

JUGENDBÜRO der Verbandsgemeinde Schweich

Leitung Jugendbüro

Maximilian Kimmlingen
Jugendpfleger VG Schweich
Telefon: 06502 9810 - 511
Mobil: 0160 3628992
E-Mail: Maximilian.Kimmlingen@jugendzentrum-schweich.de

Jugendräume VG Schweich

Lena Schulz
Mobile Jugendarbeit VG Schweich
Telefon: 06502 9810 - 515
Mobil: 0151 28372551
E-Mail: Lena.Schulz@jugendzentrum-schweich.de

Sachbearbeitung

Birgit Kiel-Jordan

Telefon: 06502 9810 - 510

E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de

Ortsgemeinde Föhren

Christoph Postler
Gemeindejugendpfleger OG Föhren
Mobil: 0162 9479906
E-Mail: Christoph.postler@foehren.de

FSJler Jugendbüro VG Schweich

Sophie Heinz
E-Mail: freiwilligendienst@jugendzentrum-schweich.de

Servicezeiten:

Montag 09:00 – 13:00 Uhr
Dienstag 09:00 – 13:00 Uhr
Donnerstag 13:00 – 17:00 Uhr

www.jugendbuero-schweich.de

Jugendbüro

der Verbandsgemeinde Schweich

Jugendzentrum Schweich
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich



KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater
Telefon: +49 170 96 72 341
E-Mail: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung
Telefon: +49 (0) 6502 9810511
E-Mail: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Christiane Jägen, Sachbearbeitung
Telefon: +49 (0) 6502 9810514
E-Mail: info@demokratie-schweich.de

Jugendforum Schweich

Denise Löwen
E-Mail: d.loewen@kv-trier-saarburg.drk.de



Soziale Dienste

Berufliches Bildungszentrum BeBiz Schweich der Barmherzigen Brüder Schönfelderhof

Am Bahndamm 4, 54338 Schweich-Issel
Frau Helga-Martina Schneider
Tel. 06502/93842031
E-Mail: hm.schneider@bbtgruppe.de

DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

Abgabe von Kleiderspenden

montags: 10.00 – 12.30 Uhr
donnerstags: 9.30 – 11.30 Uhr

Für die Abgabe ist keine Terminreservierung notwendig!

Anfragen wegen einer Kleiderspende an: kleiderkammer@drk-schweich.de

Weitere Informationen: Homepage DRK Schweich Wohlfahrts- und Sozialarbeit

Bitte beachten Sie, dass wir nur bedingt saisonale und saubere Kleidung entgegennehmen!

Terminreservierung im Internet für Bedürftige

1. Gehen Sie auf www.drk-schweich.de
2. Gehen Sie in der oberen Leiste auf Unser Ortsverein, dann auf Wohlfahrts- und Sozialarbeit und wählen Sie dann Kleiderkammer aus.
3. Auf dieser Seite sehen Sie folgenden Hinweis: „Vorher muss hier ein Termin reserviert werden“.
4. Klicken Sie auf „hier“.

Öffnungszeiten:

montags: 10.00 – 13.00 Uhr
donnerstags: 9.30 – 12.00 Uhr

JUGENDZENTRUM der Stadt Schweich



Leitung Jugendzentrum

Lisa Petri
Jugendpflegerin Stadt Schweich
Telefon: 06502 9810 - 512
Mobil: 0174 98796436
E-Mail: Lisa.Petri@jugendzentrum-schweich.de

Offener Treff

Johanna Friese
Offene Jugendarbeit Stadt Schweich
Telefon: 06502 9810 - 513
Mobil: 0151 28373192
E-Mail: johanna.friese@jugendzentrum-schweich.de

Mitarbeiter Offener Treff

Paula Feltes
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de

Öffnungszeiten:
Dienstag - Freitag
13.00 - 19.00



Jugendzentrum Schweich
In den Schlimmführen 20
54338 Schweich
Telefon: 06502 9810-510
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de
www.jugendzentrum-schweich.de

DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: btv@kv-trier-saarburg.drk.de.

Soziale Betreuung und Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die soziale Betreuung und die Ehrenamtskoordination. Geflüchtete Menschen, die Orientierung, Hilfestellung oder Beratung benötigen und Menschen, die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

Markus Bartelmes

Mobil: +49 160 97708893

Stacy Rüdinger

Mobil: +49 151 25143741

Zeina Osseili

Mobil: +49 170 6549027

Email: fluchtundasyl@kv-trier-saarburg.drk.de

Sozialer Dienst „Flucht und Asyl“

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Lebensmittelschränke Schweich

Die **Lebensmittelschränke** für **bedürftige Menschen** aus Schweich und der Verbandsgemeinde Schweich befinden sich **in der Wilsgasse (Parkplatz Hintereingang Weinatrium Wallerath)**. Die Befüllzeiten sind: Montag bis Freitag um 18.00 Uhr und Samstag um 15.00 Uhr. **Die Befüllung erfolgt ausschließlich durch das Team der Lebensmittelschränke.** Bedürftige Menschen können sich hier in haushaltsüblichen Mengen unbürokratisch Lebensmittel mitnehmen. Die Lebensmittelschränke werden von verschiedenen Ehrenamtlichen mit der Unterstützung von Nachbar in Not Schweich e.V. und verschiedenen Unternehmen betrieben. Wenn Sie haltbare, nicht kühlpflichtige Lebensmittel spenden möchten, dann vereinbaren Sie bitte einen Termin mit Elke Bulger 0176/ 40 786 190.

Notfallregister - Damit Helfer wissen wo spezielle Hilfe notwendig ist

Das Register für Menschen mit gesundheitlichen Einschränkungen zur bedarfsgerechten Unterstützung im Not- und Katastrophenfall

Stellen Sie sich folgende Notfall-Situationen vor:

- Sie sind mobilitätseingeschränkt, wohnen in der 3. Etage und brauchen Trinkwasser wegen eines Ausfalls der Versorgung?
- Ein Familienmitglied wird heimbeatmet und der Strom fällt aus?
- Sie sind gehörlos und es wird über Lautsprecherdurchsagen vor verunreinigtem Trinkwasser gewarnt?
- Sie sind Betreiber eines Dialysezentrums und der Strom fällt für mehrere Tage aus?

Die Einsatzkräfte von Feuerwehr und Rettungsdienst kennen Ihre spezielle Notlage nicht. An dieser Stelle stellt der eingetragene Verein Notfallregister e.V. den Einsatzkräften **hilfreiche Zusatzinformationen** zur Verfügung, um Sie bedarfsgerecht unterstützen zu können. Die Behörden und Einsatzkräfte werden entsprechend der verfügbaren Kräfte und Mittel unabhängig vom Notfallregister stets nach eigenem Ermessen eigenverantwortlich tätig.

Die Selbstvorsorge für den Notfall liegt in der Eigenverantwortung aller Bürger*innen und bei den Betreiber*innen von Einrichtungen.

Alle Bürgerinnen und Bürger, sowie Betreiber*innen von Einrichtungen sind angehalten entsprechende **eigene Vorsorgemaßnahmen** zu treffen um die Zeit bis zur Einsatzbereitschaft von behördlichen Notfallstrukturen zu überbrücken. Über die Reihenfolge der Abarbeitung von Einsätzen entscheidet die jeweilige Behörde in eigener Verantwortung je nach Dringlichkeit. Die Informationen aus dem Register sind dabei **hilfreiche Zusatzinformationen** zur Abarbeitung von ad hoc Einsätzen und zur präventiven Planung von Gefahrenabwehrmaßnahmen wie beispielsweise für Ausfälle von der Energie- oder Trinkwasserversorgung.

Durch die Registrierung entstehen für die teilnehmenden Behörden, Leitstellen u. Einsatzdienste gegenüber den registrierten Personen/Einrichtungen keine über den regulären gesetzlichen Auftrag hinausgehenden Verpflichtungen!

Jetzt registrieren: www.notfallregister.eu/datenerfassung/

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten. Ort: Jugendzentrum Schweich, In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich.

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360.

Ansprechperson: Sarah Haffner, Sozialarbeiterin B.A.

DRK Trier-Saarburg

Erste Hilfe Kursangebote

Das Rote Kreuz im Landkreis Trier-Saarburg bietet nachstehende Erste Hilfe Schulungen an:

Rotkreuzkurs

Ein Kurs für alle! Ob für den Führerschein (alle Klassen), Betriebs- helfer oder Trainerschein. Mit diesem Kurs erfüllen Sie die Voraussetzung für alles.

Donnerstag, 30.07.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier

Donnerstag, 06.08.07.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier

Mittwoch, 12.08.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Schweich

Samstag, 15.08.07.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier

Fortbildung in Erster Hilfe

Da Ersthelfer selten Gelegenheit haben ihre Kenntnisse und Fähigkeiten anzuwenden, wird eine regelmäßige Fortbildung erforderlich. Diese gewährleistet mehr Sicherheit in schwierigen Notfallsituationen.

Donnerstag, 13.08.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier

Erste Hilfe am Kind

Speziell für Eltern, Großeltern, Tagesmütter, Babysitter und alle die mit Kindern zu tun haben, bieten wir Ihnen einen Kurs, um in Notfallsituationen richtig reagieren zu können. Des Weiteren erhalten Sie einen Einblick in die neusten Kenntnisse im Bereich der Kinder- Notfallversorgung.

Samstag, 26.09.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Konz

Anmeldungen unter www.bildungswerk.drk.de oder

Telefonisch unter: 06501 9292 810 oder 811



Schulen

Sozialpädagogische Beratung an Grundschulen in der VG Schweich

Zuständig für die Grundschulen: Schweich, Fell, Kenn, Longuich

Ansprechpartner: Sagar Schieben

Frida-Kahlo-Grundschule Schweich

Frida-Kahlo-Straße 1; 54338 Schweich

Mobil: 0171/5481989

spb.schweich@kv-trier-saarburg.drk.de

Zuständig für die Grundschulen:

Föhren, Klüsserath, Mehring, Leiwen, Trittenheim

Ansprechpartnerin: Kristina Modellmorg

Grundschule am Föhrenbach

Im Brühl 3, 54343 Föhren

Mobil: 0151/14463649

spb.foehren@kv-trier-saarburg.drk.de

Diese Woche in den Kreisnachrichten

- Einbürgerungsfeier in der Kreisverwaltung
- Konzert: Kreisjugendorchester begeisterte

Die *Kreisnachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel

Die Moselregion ist weit mehr als eine Weinlandschaft – sie ist ein einzigartiger Natur- und Lebensraum mit einer außergewöhnlichen biologischen Vielfalt. Die Ausbildung zum „Zertifizierten Naturerlebnisbegleiter“ des DLR Mosel bietet Interessierten die Möglichkeit, diese besondere Kulturlandschaft intensiv kennenzulernen und aktiv erlebbar zu machen und zu vermitteln. Das zweijährige Ausbildungsprogramm kombiniert flexibles Online-Lernen mit praxisnahen Exkursionen in die Moselregion.

In zwei Ausbildungsblöcken werden umfassende Kenntnisse zur Flora, Fauna und Ökologie der Weinbergslandschaft sowie zur naturpädagogischen Vermittlung vermittelt.

Die Ausbildung umfasst rund 100 Stunden Hybridunterricht mit Online-Seminaren, Workshops und Exkursionen. Inhalte sind unter anderem die Lebensräume der Moselweinberge, Tier- und Pflanzenwelt, ökologische Zusammenhänge, Kommunikation mit Gästen sowie der Einsatz moderner digitaler Werkzeuge wie Apps. Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf der praktischen Anwendung – etwa der Planung und Durchführung von Naturführungen und Projekten. Derzeit liegt die Teilnahmegebühr bei 700 €.

Für einen künftigen Durchgang kann sich eine Anpassung ergeben. Interessierte können ihr unverbindliches Interesse über ein Formular auf unserer Homepage unter Termine bekunden.

Eine verbindliche Anmeldung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Weitere Informationen:

www.lebendige-moselweinberge.de

(DLR) Mosel | Görresstrasse 10 | 54470 Bernkastel-Kues

Martina Engelmann-Hermen | 06531 956156

Martina.Engelmann-Hermen@dlr.rlp.de

Forstamt Trier

Veranstaltungshinweise:

Natürlich entspannt ins Wochenende

Abendlicher Kräuterspaziergang im Meulenwald

Erwachsene, gern in Begleitung von interessierten Kindern und Jugendlichen

Freitag, 31. Juli 2026, Forstamt Trier, 18.30 - ca. 21.00 Uhr

Anmeldung erforderlich unter www.ticket-regional.de,

0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle.

Infos unter www.silva-mirabilis.de oder www.trier.wald.rlp.de,

Das Waldhaus - Märchen im Meulenwald

Kinder ab 5 Jahren in Begleitung von Oma oder Opa

Dienstag, 04. August 2026, Forstamt Trier, 15.00 - ca. 18.00 Uhr

Anmeldung erforderlich unter www.ticket-regional.de,

0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle.

Infos unter www.trier.wald.rlp.de und www.maerchenwerkstatt-pelzer.de



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

■ Jessica Schneider

■ Gemeindebüro 06502 931130

■ buergermeister@bekond.de

■ Sprechstunde

Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

Benutzung der Minigolfanlage

Hallo zusammen,
aus gegebenem Anlass weise ich ausdrücklich darauf hin, dass auch unsere Minigolfanlage über Öffnungszeiten verfügt. Ich bitte diese zu beachten und vor allem auch die ab 22.00 Uhr beginnende Nachtruhe einzuhalten. Die Anlage darf gerne genutzt werden, aber bitte in einem Rahmen, in dem es nicht zu Störungen der umliegenden Anwohnenden kommt - dazu zählen neben dem Einstellen des Spiels auch das Einstellen von lauter Musik sowie von lautstarken Gesprächen. Vielen Dank für euer Verständnis und eure Rücksichtnahme.

Bekond, 06.07.2026

Jessica Schneider, Ortsbürgermeisterin



Detzem

■ Monika Seelbach

■ 06507 802725

■ buergermeister@detzem.de

■ www.detzem.de

■ Sprechzeiten

Di. 18:30 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Der Ortsgemeinderat Detzem hat in seiner Sitzung am 07.07.2026 den Jahresabschluss zum 31.12.2024 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2024 führt zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 8.283.113,50 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 119.950,98 € aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 5.598.009,65 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2024 um 119.950,98 € erhöht.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfzeitraum um 115.249,29 € auf 8.283.113,50 € erhöht.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen reduziert sich um 157.975,35 € auf 156.570,51 €.
5. Die Investitionskredite liegen im Haushaltsjahr 2024 unverändert bei 0,00 €.

Der Ortsbürgermeisterin, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den vertretenden (ehemaligen) Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2024 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss 2024 liegt mit seinen zu veröffentlichen Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 20.07.2026 bis einschließlich 28.07.2026 zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Vor einer persönlichen Einsichtnahme am Nachmittag bitten wir um telefonische Voranmeldung unter der Telefonnummer 06502/4070!

Detzem, 07.07.2026

Ortsgemeinde Detzem

gez. Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin



Ensch

■ Matthias Otto

■ 06507 3334

■ buergermeister@ensch.de

■ www.ensch.de

■ Sprechzeiten

Mo. 19:00 - 20:00 Uhr



Fell

■ Michael Rohles

■ 06502 99323

■ buergermeister@fell-mosel.de

■ www.fell-mosel.de

■ Sprechzeiten

Do. 18:00 - 19:00 Uhr

■ **Fell-Fastrau:** Michael Löwen ■ nach tel. Vereinbarung

■ 06502 20563

■ michael.loewen@ris.schweich.de

offiz. Übergabe und Einweisung Defibrillator an der Grundschule Fell

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

seit Mitte April steht am linken Eingang unserer Grundschule ein automatisierter externer Defibrillator (AED) zur Verfügung, der durch die Verbandsgemeinde installiert wurde und im Notfall Leben retten kann.

Ich freue mich, Sie herzlich zur offiziellen Übergabe dieses wichtigen Geräts einzuladen. Diese findet am Freitag, den 17. Juli, um 15:00 Uhr statt. Die Übergabe erfolgt durch Bürgermeisterin Christiane Horsch. Im Anschluss an die offizielle Übergabe wird eine Einweisung und Schulung zur Nutzung des Defibrillators angeboten.

Ziel ist es, sowohl medizinischem Fachpersonal als auch Bürgerinnen und Bürgern ohne Vorkenntnisse den sicheren Umgang mit dem AED näherzubringen. Die Teilnahme ist kostenfrei; eine freiwillige Spende zugunsten des DRK Schweich ist willkommen. Die Veranstaltung wird etwa 1,5 bis 2 Stunden dauern.

Ich würde mich über eine rege Teilnahme freuen, denn jeder kann im Ernstfall zum Lebensretter werden.

Fell, 06.07.2026

Michael Rohles, Ortsbürgermeister

Fledermausexkursion am 1. August



Kommt mit dem NABU Region Trier und uns auf eine spannende Exkursion in die Welt der Fledermäuse!

Wo und wie leben Fledermäuse? Wie viele und welche Fledermausarten gibt es im Nossertal? Warum sind sie so wichtig für unsere Umwelt und brauchen uns Menschen als Verbündete?

Wie finden sie sich in der Dunkelheit zurecht? Antworten auf diese Fragen und noch andere Kuriositäten von diesen besonders schützenswerten Tieren erfahrt ihr bei dieser Exkursion. Aufgrund ihrer versteckten Lebensweise haben wir kaum die Gelegenheit Fledermäuse hautnah zu erleben, doch bei dieser Exkursion mit dem Fledermausdetektor durch das Nossertal begegnet man vielen unterschiedlichen Fledermausarten und kann ihren Rufen zuhören. Bei gutem Wetter ist ein Netzfang geplant. Wichtig: Bei Regen fliegen die Fledermäuse nicht und die Exkursion fällt leider aus. Das Besucherbergwerk und der Kiosk sind geschlossen!

Anmeldung: info@bergwerk-fell.de

Zielgruppe: Erwachsene, Familien, Kinder ab 7 Jahren

Kosten: Erwachsene 10€, Kinder 5€, Familien max. 20€

Termin: 01.08.2026, 20:00 Uhr - 22:30 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Besucherbergwerk, Bachbrücke

Mitzubringen: Taschenlampe, angepasste Kleidung, im Tal ist es abends immer ein paar Grad kühler

Fell, 13.07.2026

Michael Rohles, Ortsbürgermeister



Föhren

■ Rosi Radant

■ 06502 2769 o. 0151 20075145

■ buergermeister@foehren.de

■ www.foehren.de

■ Sprechzeiten

nach tel. Vereinbarung

IHR SANIERUNGSMANAGEMENT INFORMIERT:

BALKONKRAFTWERK

GERINGE INVESTITION – GROßE WIRKUNG! DIE SOLARENERGIE IM KLEINEN NUTZEN



Solarenergie selbst nutzen

Der Sommer ist da und damit auch viel Sonnenschein! Die Sonne bringt uns nicht nur angenehme Wärme, sondern auch eine Quelle, um selbst klimafreundlichen Strom zu erzeugen. Entweder mithilfe einer PV-Anlage auf dem eigenen Dach oder durch Balkonkraftwerke, die deutlich geringere Investitionen bedeuten.

Ein Balkonkraftwerk beinhaltet ein bis zwei Solarmodule, einen Wechselrichter, ein Anschlusskabel und kann an einem beliebigen Ort, z.B. Balkongerüst, Terrasse, Carport oder im Garten aufgestellt bzw. montiert werden.

Der aus Sonnenlicht erzeugte Strom kann direkt im Haushalt genutzt werden. Dadurch können z.B. ein Kühlschrank/Gefrierschrank betrieben werden und es muss weniger Strom aus dem öffentlichen Netz bezogen werden, was die Stromkosten senken kann.

Ein Balkonkraftwerk kostet mittlerweile nur noch wenige hundert Euro!

Jetzt Termin sichern!

KOSTENLOSE ERSTENERGIEBERATUNG



THOMAS RÜNNENBURGER

energie@gemeinde-foehren.de

Unser Buchungssystem:

termine.gemeinde-foehren.de



SCAN ME

Ergänzung um kleinen Batteriespeicher

Ein integrierter Batteriespeicher kann sinnvoll sein, wenn ein großer Teil des erzeugten Solarstroms tagsüber nicht direkt verbraucht wird. Der überschüssige Strom wird gespeichert und kann beispielsweise abends oder nachts genutzt werden. Ob sich ein Batteriespeicher wirtschaftlich lohnt, hängt jedoch von den Anschaffungskosten, der Speicherkapazität und dem individuellen Stromverbrauch ab. Daher sollte vor dem Kauf geprüft werden, ob die zusätzlichen Einsparungen die Mehrkosten rechtfertigen.

Nutzen Sie gerne die kostenlose Energieberatung und erfahren Sie mehr zu den Einsatzmöglichkeiten eines Balkonkraftwerkes.



Folgen Sie uns unter:



@gemeinde_foehren



Föhren am Meulenwald



Lebendiges Föhren

Liedernachmittag im Gemeinderaum unter der Schule

Wir freuen uns heute, Sie zu einem weiteren Liedernachmittag in den Gemeinderaum unter der Schule einladen zu können. Wir treffen uns am Donnerstag, dem 23.07.26 von 15.00h bis 17.00h zu frohen Stunden in geselliger Runde. Der Liedernachmittag findet wieder im Gemeinderaum, unter der Schule statt! Wir freuen wir uns sehr, Euch alle wieder zu einem schönen und unterhaltsamen Liedernachmittag einladen zu können.

Team Liedernachmittag

Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie Ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0151 72394602 an. Das Fahrtenhandy erreichen Sie von Montag bis Freitag in der Zeit von 10.00-14.00h.

Wichtig: Fahrten, die erst einen Tag vorher angemeldet werden, können wir nicht annehmen, unsere Fahrer/innen sind alle ehrenamtlich und stehen nicht auf Abruf bereit. Wir machen das alle sehr gerne, brauchen aber etwas Zeit es zu organisieren.

Ehrenamtliche Fahrer/innen gesucht

Wir sind weiter auf der Suche nach Menschen die unsere Fahrtenbörse verstärken. Die Fahrten sind versichert und es fallen im Monat 1, (in Ausnahmen bis maximal 2 Fahrten) pro Fahrer/in an. Wenn Sie Interesse daran haben, oder noch Fragen offen sind, können Sie gerne bei Lory Müller nachfragen (0176 57838777 oder 1687). Die Fahrtenbörse ist ein wichtiger Beitrag dazu, damit Menschen weiterhin in ihrem Zuhause leben können, bzw. Angehörige entlastet werden.

*Ihr Steuerungskreis Lebendiges Föhren
Föhren, 06.07.2026*

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Naturerlebnistage und Wildniscamp 2026

Abenteuer Wald! Die Naturerlebnistage und das Wildniscamp der Ortsjugendpflege Föhren kamen bei den Kids super an!

Auch in diesem Jahr war die Ortsjugendpflege Föhren wieder Ausrichter der fünftägigen Naturerlebnistage und des fünftägigen Wildniscamps an der Grillhütte Föhren. Dabei konnten insgesamt 40 Kinder die Natur erkunden, Tiere und Pflanzen kennenlernen und den Boden und den Bach erforschen. Auch das Spielen kam nicht zu kurz. Kooperationsspiele, LandArt-Spiele und Gruppenspiele standen auf dem Programm.



Besonders im Wildniscamp lernten die Kinder auch, wie sie ohne Streichholz Feuer machen können. Es wurde geschnitzt, Hütten im Wald gebaut, und vieles mehr. Der jeweilige Abschluss der Ferienfreizeiten wurde gemeinsam mit den Eltern gefeiert.

Vielen Dank an alle Begleiter, die während der Freizeiten mitgeholfen haben! Ohne diese wären die Ferienspiele nicht möglich gewesen

Föhren, 13.07.2026

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



Kenn

■ Dr. Burkhard Apsner
■ 06502 2391
■ buergermeister@kenn.de
■ www.kenn.de

■ Sprechzeiten
Dienstag,
18:00 - 19:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 23.07.2026** findet um **19:00 Uhr** im **Rathaus, Bahnhofstraße 28 in Kenn** eine Sitzung des Bauausschusses Kenn statt.

Tagesordnung:

Öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vorstellung des Planentwurfs zur Erweiterung der Grundschule Kenn; Beratung
3. Bauanträge/ Bauvoranfragen
 - 3.1 Bauantrag, Flur 22, Flurstück 87
 - 3.2 Bauantrag, Flur 15, Flurstück 439
 - 3.3 Bauantrag, Flur 14, Flurstück 100/7
 - 3.4 Bauantrag, Flur 23, Flurstück 157
 - 3.5 Bauvoranfrage, Flur 20, Flurstück 330/3
 - 3.6 Bauantrag, Flur 14, Flurstück 100/7
4. Verschiedenes

Nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Verschiedenes

Kenn, 13.07.2026

Bernd Kettermann, Erster Beigeordneter



Klüsserath

■ Hans-Werner Lex
■ 0176-41206344
■ buergermeister@kluesserath.de
■ www.kluesserath.de

■ Sprechzeiten
Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

Offizieller Besuch aus unserer Partnerstadt Winterschneiss / Bom Principio in Brasilien

Als offizieller Besuch aus unserer Partnerstadt Winterschneiss / Bom Principio in Südbrazilien haben sich die Winterschneiss Blas-kapelle (WBK) mit ihrem Dirigenten Davi Dessotti sowie Bürgermeister Vasco Brandt und seine Ehefrau angekündigt.

Die 37-köpfige Gruppe wird in der Nacht vom 4. auf den 5. September ankommen und am Montagmorgen, 7. September, weiterreisen.

Aus dem Kreis der Brasilienfreunde haben sich bereits viele gemeldet, die Gäste kostenlos aufnehmen. Dennoch fehlen noch Unterkünfte für zwei bzw. drei zusammengehörende Personen.

Von Vorteil wären Gasteltern, die Englisch oder Portugiesisch sprechen – aber auch deutschsprachige Gastgeber sind herzlich willkommen, da viele Gäste zumindest Grundkenntnisse haben oder sich gut verständigen können.

Interessierte melden sich bitte unter 06507-4444 oder 06507-99126.

Klüsserath, 12.07.2026

Hans-Werner Lex, Ortsbürgermeister

Achtung: Bildrechte kontrollieren!

- Nur lizenzierte oder eigene Bilder verwenden und den Urheber angeben
- Keine Bilder einfach aus dem Internet herunterladen



Köwerich

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| ■ Manfred Strauch | ■ Sprechzeiten |
| ■ 06507 7039034 | Mo. 19:00 - 20:00 Uhr |
| ■ buergermeister@koewerich.de | ■ skype: og.koewerich |
| ■ www.koewerich.de | |

Infoveranstaltung 2. BA Beethovenstraße

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Köwerich, die Arbeiten des 1. Bauabschnittes der Beethovenstraße neigen sich Ende entgegen. Es wird nun Zeit sich dem 2. BA zu beschäftigen. Daher laden wir Sie zu einem Infoabend am **21.07.2026 um 18:00 Uhr Jugendheim Köwerich** ein. Die Herren Büttgen und Bieker vom Ing-Büro Berg aus Aachen, sowie Herr Lehnen von der VG Schweich und Herr Bender von VGW Schweich werden ihre Fragen kompetent beantworten. Ich freue mich auf zahlreichen Besuch.

Köwerich, 12.07.2026

Manfred Strauch, Ortsbürgermeister

Meldung der Wein- und Traubenmostbestände zum 31. Juli 2026

Abgabefrist: 07. August 2026

Zur Meldung der Wein- und Traubenmostbestände sind alle natürlichen und juristischen Personen verpflichtet, die gewerbsmäßig Wein und/oder Traubenmost be- oder verarbeiten, lagern oder handeln. Die Meldepflicht erstreckt sich im Einzelnen auf:

1. die in der Weinbaukartei erfassten Betriebe
2. die nicht in der Weinbaukartei erfassten Unternehmen, die Wein und Traubenmost zum Verkauf herstellen,
3. die Unternehmen des Großhandels mit Wein und Traubenmost soweit sie im Berichtszeitpunkt über einen Weinbestand von mindestens 10.000 Litern verfügen. Besondere Meldeverpflichtung bei Sektgrundwein: Sektgrundwein der zur Schaumweinherstellung in Handelsbetrieben lagert (Sektzellereien), ist unter „Schaumwein“ vom Verfügungsberechtigten nachzuweisen. Die Formulare liegen vor und können während der Sprechstundenzeiten im Gemeindebüro abgeholt werden. Registrierte Nutzer können die Meldungen auch online über das WeinInformationsPortal erstatten (wip.lwk-rlp.de). Die Meldungen müssen spätestens bis zum 07. August 2026 eingegangen sein.

Köwerich, 12.07.2026

Manfred Strauch, Ortsbürgermeister



Leiwien

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| ■ Joachim Hagen | ■ Sprechzeiten |
| ■ 06507 9393906 | Do. 18:00 - 20:00 Uhr |
| ■ buergermeister@leiwien.de | oder nach Vereinbarung |
| ■ www.leiwien.de | |

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwien am 30.06.2026

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Joachim Hagen und in Anwesenheit von Schriftführerin Raphaela Thomas findet am 30.06.2026 im Gemeindezentrum Forum Livia, Schulstraße 9a in Leiwien, eine Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwien statt. In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

Öffentlich

1. Mitteilungen

Ortsbürgermeister Joachim Hagen:

- 1) Die Forstverbandsumlage des Forstzweckverbandes der Verbandsgemeinde Schweich weist für das Jahr 2025 einen Fehlbetrag 4.639,57 € auf. Seitens der Ortsgemeinde ist daher anteilsmäßig eine Nachzahlung in Höhe von 544,51 € zu leisten.
- 2) Die Ablehnung der Bauvoranfrage hinsichtlich der Hundelaufzone ist eingegangen. Ob gegen diese Entscheidung Widerspruch eingelegt wird, wird derzeit geprüft.
- 3) Die Sanierung des vorgesehenen Wirtschaftsweges ist in diesem Jahr aus haushaltstechnischen Gründen nicht umsetzbar und soll im nächsten Haushaltsjahr eingeplant werden.
- 4) Die Abrechnung für den gemeindeeigenen Vorraum der Turnhalle (Heiz- und Stromkosten) für das Jahr 2025 liegt vor. Die Kosten belaufen sich auf 1.730,11 €.

5) Aus dem Sondervermögen der Aufbauhilfe 2021 wurden die Kosten für die Wiederherstellung der Kanu-Anlegestelle in Höhe von 2.202,10 € erstattet. Die Kosten wurden somit vollständig übernommen.

6) Für den Ausbau der Ausoniusstraße besteht die Möglichkeit, einen Antrag im Rahmen des I-Stock Förderprogramms zu stellen. Die geschätzten Gesamtkosten für die Straßensanierung belaufen sich auf rund 762.500,00 € Gleichzeitig erfolgt durch die Verbandsgemeindewerke eine Komplettsanierung der Kanal- und Wasserleitungen sowie der Hausanschlüsse. Die Kosten hierzu wurden bislang noch nicht beziffert.

2. Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Ausoniusstraße“; 1. Änderung; Abstimmung der Offenlage

Die Firma Norma beabsichtigt den bestehenden Betrieb in Leiwien baulich zu erweitern. Hierbei handelt es sich um eine Verschiebung von Flächen im Inneren des Gebäudes. Für die Freianlagen und die Stellplätze sind keine Änderungen vorgesehen. Um die Erweiterung ins Baugenehmigungsverfahren zu bekommen, ist die Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplans erforderlich. Auch musste eine Zielabweichungsverfahren eingeleitet werden, welches im Rahmen einer raumordnerischen Prüfung durchgeführt wurde.

Nachdem nun der positive Zielabweichungsbescheid vorliegt, konnten auch die vorliegenden Stellungnahmen aus der ersten Beteiligung des Bebauungsplanverfahrens ausgewertet werden. Die Kommentierung und Beschlussvorschläge liegen der Ortsgemeinde mit den weiteren Entwurfsunterlagen und Gutachten zur Beschlussfassung über die Einleitung der Beteiligung nach § 3 Abs.2 und § 4 Abs.2 BauGB bei. Das bisherige Verfahren und die weiteren Schritte werden vom Planungsbüro in der Sitzung erläutert.

Beschluss:

1. Der vorhabenbezogene Bebauungsplan „Ausoniusstraße“ wird geändert.

2. Den vorgeschlagenen Abwägungsempfehlungen des Planers zu den Hinweisen aus der frühzeitigen Beteiligung sowie zu den Erkenntnissen des Zielabweichungsverfahrens als auch der raumordnerischen Prüfung wird zugestimmt.

3. Dem vorliegenden Entwurf für die Offenlage wird zugestimmt.

4. Die Änderungsplanung soll offengelegt werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

3. Vergaben

3.1. Schreinerarbeiten Sanierung Weinbrunnenplatz

Die Schreinerarbeiten wurden durch die zentrale Vergabestelle der VGW Schweich öffentlich ausgeschrieben. Es wurden 6 Angebote abgegeben. Mindestbietender nach Wertung ist die Schreinerei Schabbach, Beuren/Hw., mit einem Angebotspreis von 25.763,36 € brutto. Der LV-Schätzpreis beläuft sich auf 44.357,25 € brutto.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Leiwien beschließt, die Schreinerarbeiten an die nach Wertung mindestbietende Firma Schabbach, Beuren/Hw., zum Angebotspreis von 25.763,36 € brutto zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

3.2. Metallbauarbeiten Sanierung Weinbrunnenplatz

Die Metallbauarbeiten wurden durch die zentrale Vergabestelle der VGW Schweich öffentlich ausgeschrieben. Es wurde kein Angebot abgegeben.

Es wird daher vorgeschlagen eine beschränkte Ausschreibung mit 3-5 der Verwaltung bekannten Firmen durchzuführen und den Ortsbürgermeister zu ermächtigen, den Auftrag an die nach Wertung mindestbietende Firma zu erteilen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Leiwien beschließt, die Metallbauarbeiten beschränkt auszuschreiben und den Ortsbürgermeister in Abstimmung mit der Verwaltung zu ermächtigen, den Auftrag an die nach Wertung mindestbietende Firma zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

4. Bauantrag, Flur 1, Flurstück 126/4

Neubau Mehrfamilienhaus mit fünf Wohneinheiten in zweiter Reihe Das Grundstück befindet sich nicht im Geltungsbereich eines Bebauungsplanes. Somit hat sich das Vorhaben nach § 34 BauGB in die nähere Umgebung einzufügen.

Geplant ist ein Gebäude mit einer Grundfläche von etwa 19,00 m x 12,00 m, bestehend aus zwei Vollgeschossen sowie einem Walmdach. Die vorgesehene Firsthöhe beträgt 8,94 m. Im benachbarten Baugebiet „Auf'm Flurgarten“ sind Firsthöhen von bis zu 10,50 m zulässig. Für das Grundstück wurde bereits im Jahr 2023 im Einvernehmen mit der Ortsgemeinde ein Bauvorbescheid (Az. 0633VB2023) für den Neubau eines Mehrfamilienhauses mit fünf Wohneinheiten und Walmdach erteilt.

Die geplanten Wohnungen weisen Wohnflächen von ca. 50 m² bis 87 m² auf. Zudem werden insgesamt elf Stellplätze nachgewiesen. Seitens der Verwaltung bestehen keine Bedenken. Das Vorhaben entspricht dem bereits erteilten Bauvorbescheid.

Beschluss:

Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

5. Zuschuss der Gemeinde zum Weinfest

Ortsbürgermeister Joachim Hagen hat den Rat in der letzten Sitzung darüber informiert, dass die Festgemeinschaft Weinfest Leiwien eine Gesellschaft des bürgerlichen Rechts (GbR) gegründet hat und das Weinfest eigenverantwortlich durchführt.

In der Haushaltsberatung 2026 hat der Ortsgemeinderat bereits eine Bezuschussung für die Durchführung des Weinfestes im Haushaltsplan aufgenommen.

Der Höhe dieses Zuschusses wird in jedem Jahr vom Ortsgemeinderat festgelegt.

Nach der Durchführung des Weinfestes wird der Zuschuss an die beteiligten Vereine ausgezahlt. Die Auszahlung des Zuschusses erfolgt nach einer prozentualen Aufteilung, die von der Festgemeinschaft Weinfest Leiwien GbR festgelegt wird.

Beschluss:

1. Der Ortsgemeinderat Leiwien zahlt der Festgemeinschaft Weinfest Leiwien GbR für das Jahr 2026 einen Zuschuss in Höhe von 18.500,50 €.

2. Der Ortsgemeinderat Leiwien zahlt den für das Jahr 2026 beschlossenen Zuschuss prozentual an die beteiligten Vereine der Festgemeinschaft Weinfest Leiwien GbR.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

6. 25 Jahre Partnerschaft Le Mesnil sur Oger / Leiwien

In diesem Jahr feiert die Partnerschaft zwischen der Ortsgemeinde Leiwien und der Gemeinde Le-Mesnil-sur-Oger/Frankreich das 25-jährige Jubiläum.

Nachdem Anfang Juni 2026 eine Delegation aus Leiwien zu Gast in Frankreich war, wird der Gegenbesuch der französischen Freunde am 18.07.2026 in Leiwien stattfinden. Im Forum Livia werden die Feierlichkeiten zum 25-jährigen Jubiläum der beiden Gemeinden fortgesetzt.

Dem Haushaltsansatz bei der Kostenstelle „Städtepartnerschaften“ in Höhe von 500,00 € stehen bis jetzt Ausgaben in Höhe von 2.737,04 € (Gastgeschenke und Busfahrt - Begegnung in Le-Mesnil-sur-Oger) gegenüber.

Da die Durchführung der Veranstaltung zu weiteren überplanmäßigen Aufwendungen führt, möge der Rat für den Empfang der französischen Gäste einen Kostenrahmen festlegen.

Ebenso soll für die deutschen Teilnehmer an der Festveranstaltung ein Teilnehmerbeitrag festgelegt werden.

Beschluss:

1. Der Ortsgemeinderat Leiwien beschließt den Kostenrahmen für die Durchführung der Partnerschaftsbegegnung mit Le-Mesnil-sur-Oger in Höhe von 5.000,00 €.

2. Der Ortsgemeinderat Leiwien beschließt die Höhe des Teilnehmerbeitrages für die deutschen Teilnehmer am Festabend in Höhe von 20,00 €.

3. Der Ortsgemeinderat Leiwien stimmt der überplanmäßigen Aufwendung zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

7. Antrag der WTG Leiwien auf Fahrtkostenzuschuss

Die Winzertanzgruppe Leiwien beantragt für die Teilnahme am Festumzug in Bernkastel-Kues einen Zuschuss zu den Buskosten in Höhe von 50 %. Die Buskosten belaufen sich auf 780,00 €.

Beschluss:

Der Winzertanzgruppe Leiwien soll ein Zuschuss in Höhe von 50 % der Buskosten gezahlt werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

8. Verschiedenes

Ortsbürgermeister Joachim Hagen:

- Der Landal hat angefragt, ob eine Sanierung des Wirtschaftswegs durch die Ortsgemeinde erfolgen kann. Der letzte Teilbereich weist einen sanierungsbedürftigen Zustand auf. Eine Umsetzung im Jahr 2026 ist jedoch nicht mehr möglich. Vorab soll eine grobe Kosten-schätzung ermittelt werden, bevor über eine mögliche Durchführung entschieden wird.

Ratsmitglied Thomas Schneider (Leiwien):

- Der Bauausschuss sollte die Situation vor Ort besichtigen. Eine Sanierung in Kaltbauweise wäre voraussichtlich die wirtschaftliche Variante.

1. Beigeordneter Norbert Schmitz:

- Im gleichen Zuge sollten auch die Schäden im Rahmen der Risse-sanierung in der Römerstraße frühzeitig behoben werden.

9. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

TOP 2: Der Ortsgemeinderat Leiwien beschließt:

1. den Abschluss des Nachtrages Nr. 5 zum Gestattungsvertrag WEA;
2. den Abschluss des Nachtrages Nr. 2 zum Zuwegungsvertrag;
3. den Abschluss des Gestattungsvertrages für Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen („AGM-Vertrag“);
4. den Abschluss des Kabelvertrages.

Der Vorsitzende wird jeweils zur Unterzeichnung ermächtigt.

TOP 3: Der Ortsgemeinderat Leiwien beschließt den Erwerb der Flurstücke Gemarkung Leiwien Flur 14 Nr. 39/2, Flur 15 Nr. 40 sowie Flur 15 Nr. 41 zum Kaufpreis von 1,00 €/m². Die Vertragsnebenkosten trägt die Ortsgemeinde. Der Vorsitzende wird zur Unterzeichnung ermächtigt.



Longen

■ Stefan Egner
■ 06502 9356666 o. 0160 7110639
■ buergermeister@longen.de

■ Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung



Longuich

■ Kevin Lieser
■ 06502 1364
■ buergermeister@longuich.de
■ www.longuich.de

■ Sprechzeiten
Mi. 19:00 - 20:00 Uhr



Mehring

■ Jennifer Schlag
■ 06502 2140 oder 0151 28373343
■ buergermeister@mehring-mosel.de
■ www.mehring-mosel.de

■ Sprechzeiten
Do. 18:00 - 20:00 Uhr

Haltung von Hunden

Beachtung der Gefahrenabwehrverordnung

Es häufen sich leider wieder Beschwerden über Hundehalter, die ihre Tiere zum einen frei umherlaufen lassen und zum anderen den abgesetzten Kot nicht entfernen. Wir weisen deshalb nochmals ausdrücklich auf die geltende Gefahrenabwehrverordnung der Verbandsgemeinde Schweich hin, nach der Hunde auf öffentlichen Straßen innerhalb der bebauten Ortslage nur angeleint zu führen sind! Auf öffentlichen Straßen und in öffentlichen Anlagen ist es verboten, Hunde ohne geeigneten Führer auszuführen oder frei umherlaufen zu lassen. Ferner ist es verboten, Hunde auf Kinderspielflächen und Schulhöfen mitzunehmen oder in Brunnen, Weihern oder Wasserbecken baden zu lassen. Außerhalb der bebauten Ortslage, hierzu zählen alle übrigen Feld-, Weinbergs- und Waldwege, sind Hunde umgehend und ohne Aufforderung anzuleinen, wenn sich andere Personen nähern. Ebenso weisen wir darauf hin, dass die Verschmutzung öffentlicher Flächen eine Ordnungswidrigkeit darstellt. Wir fordern deshalb alle Hundehalter auf darauf zu achten, dass ihre Tiere nicht auf öffentlichen oder privaten Flächen, und besonders im Bereich wo Kinder spielen, abkoten bzw. die Hinterlassenschaften anschließend durch die ausführende Person sofort beseitigt werden. Unter Beseitigung ist übrigens nicht zu verstehen, den Kot im Beutel einfach an Ort und Stelle liegen zu lassen. Die Ortsgemeinde hat dafür mehrere Hundetoiletten aufgestellt und bittet diese auch zu nutzen. Des Weiteren weisen wir auf die Anzeigepflicht bei der Haltung von Hunden hin. Im § 3 Abs. 1 der Satzung der Ortsgemeinde Mehring über die Erhebung der Hundesteuer vom 23.08.2006 ist die Anzeigepflicht wie folgt geregelt: Wer einen Hund hält, hat ihn binnen 14 Tagen nach Beginn der Haltung bei der Ortsgemeinde anzumelden.

Wer seiner Anzeigepflicht nicht nachkommt begeht eine Ordnungswidrigkeit, die gemäß § 11 Abs. 2 der o.g. Satzung mit einer Geldbuße geahndet werden kann. Wir bitten alle Hundehalter dringend ihrer Verpflichtung nachzukommen. Diese Veröffentlichung gilt auch für den Ortsteil Lörsch. Das Ordnungsamt wird Kontrollen durchführen und bei Nichtbeachtung entsprechende Ahndungen vornehmen.

Mehring, 13.07.2026

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin



Pölich

■ Wolfgang Eid
■ 0176 23362776 o. 06507 9248778
■ buergermeister@poelich.de

■ Sprechzeiten
nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Haushaltssatzung der Ortsgemeinde Pölich für das Haushaltsjahr 2026

Der Gemeinderat hat auf Grund des § 95 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung, folgende Haushaltssatzung beschlossen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	1.250.819 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	1.355.598 €
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-104.779 €

2. im Finanzhaushalt

Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	-77.700 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	290.500 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	454.100 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-163.600 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	241.300 €

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf	0 €
verzinsten Kredite auf	60.000 €
zusammen auf	160.000 €

Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber, trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf

50.000 €
Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf
50.000 €

§ 4

Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Verbindlichkeiten gegenüber der Einheitskasse wird festgesetzt auf

204.000 €

§ 5

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

entfällt

§ 6

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer A auf	345 v.H.
- Grundsteuer B auf	465 v.H.
- Gewerbesteuer auf	380 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- für den ersten Hund	60,00 €
- für den zweiten Hund	60,00 €
- für jeden weiteren Hund	80,00 €
- für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund	620,00 €

Eventtipp

Bewegungsvormittag für Kinder an der **Finnenbahn** **Mehring - Pölich**

Motto - Spielen & Entdecken

Freitag, 24.07.2026 | 11-14 Uhr
für Grundschulkinder zwischen
6 und 12 Jahren

KOSTENFREI | finanziert von
IKK Südwest



Alle Infos zum Workshop auf poelich.de

Anmeldung zum Workshop

info@megane-vallet.de | +49 176 619 160 72



Naurath

■ Stefan Weiler
■ 06508 9176158
■ buergermeister@naurath-eifel.de
■ www.naurath-eifel.de

■ Sprechzeiten
Mi. 18:00 – 19:00 Uhr
im Bürgerhaus

Webseite der Ortsgemeinde Naurath



Aktuelle Informationen zum Dorfgeschehen
erhalten Sie auch über unsere Webseite

<https://naurath-eifel.de/>

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder
Großbuchstaben können bei Texten nicht
übernommen werden.

§ 7 Eigenkapital

Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2023	1.531.015,91 €
vorläufiger Stand zum 31.12.2024	1.558.041,58 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2025	1.417.527,58 €
lt. Haushaltsplan	
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2026	1.312.748,58 €
lt. Haushaltsplan	

§ 8 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenze von 1.500 € nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten wird.

§ 9 Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

Pölich, 09. Juli 2026
Gemeindeverwaltung Pölich
(S) gez. Wolfgang Eid, Ortsbürgermeister

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 2 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 24. Juni 2026 erteilt.

Der in § 2 angegebene Gesamtbetrag für verzinsliche Kredite in Höhe von 160.000 € wird gem. § 95 Abs. 4 Nr. 2 und § 103 Abs. 2 GemO nicht genehmigt.

Gem. § 95 Abs. 4 Nr. 1 GemO werden die in § 3 der Haushaltssatzung angegebenen genehmigungspflichtigen Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 50.000 € nicht genehmigt.

Der in § 4 angegebene Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung i.H.v. 204.000 € wird gem. § 95 Abs. 4 Nr. 3 i.V.m. § 68 Abs. 4 GemO in vollem Umfang genehmigt.

Gegen die sonstigen Festsetzungen der Haushaltssatzung, ausgenommen den unausgeglichene Finanzhaushalt, werden keine rechtlichen Bedenken erhoben.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 20. Juli 2026 bis einschließlich 28. Juli 2026

zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15 zu Einsicht öffentlich aus. Vor einer persönlichen Einsichtnahme am Nachmittag bitten wir um vorherige Terminabsprache unter der Telefonnummer 06502/4070!

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, 10. Juli 2026
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
(S) gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

SPIELEN & ENTDECKEN

Bewegungsvormittag für Kinder an der Finnenbahn Mehring - Pölich

Freitag, 24.07.2026 | 11-14 Uhr
für Grundschulkinder zwischen
6 und 12 Jahren

KOSTENFREI

finanziert von
IKK Südwest



Ein Vormittag im Gesundheitspark: laufen, klettern, ausprobieren, gemeinsam spielen.

Das machen wir:

- Warm-up mit Lauf-, Wald- und Staffelspielen
- Den Park erkunden — alle Stationen ausprobieren
- Spielerische Parcours zwischen Bäumen und Stationen
- Großes Abschlusspiel zum Ausklang

Anmeldung zum Workshop

info@megane-vallet.de | +49 176 619 160 72

MÉGANE VALLET

EIN GEMEINSCHAFTSPROJEKT VON



FINANZIERT VON



**Gut informiert durch Ihr
Amts- oder Mitteilungsblatt**



Riol

■ Dr. Christel Egner-Duppich
■ 06502 930707.
■ buergermeister@riol.de
■ www.riol.de

■ Sprechzeiten
nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Samstag, 18.07.2026** findet um **09:00 Uhr** im **Dorf- und Kulturzentrum Martinstraße 5, in Riol** eine Sitzung des Bau- und Wegeausschusses Riol statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bauantrag, Flur 1, Flurstück 111/2
3. Verschiedenes

Riol, 13.07.2026

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Riol am 08.06.2026

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Dr. Christel Egner-Duppich und in Anwesenheit von Schriftführer/in Carmen Wagner findet am 08.06.2026 im Dorf- und Kulturzentrum Martinstraße 5, in Riol, eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung beantragt die Vorsitzende die Tagesordnung wie folgt zu erweitern:

- neuer TOP 3 nō: Grundstücksangelegenheiten
Außerdem soll mit Rücksicht auf die eingeladenen Gäste die Reihenfolge der Tagesordnung angepasst werden.

Der Rat stimmt der Änderung der Tagesordnung einstimmig zu.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

TOP 2 nō - Vorstellung Planungen Hotelschiffsanleger:

Es ist keine Beschlussfassung erfolgt.

TOP 3 nō - Grundstücksangelegenheiten:

Der Rat hat dem vorgelegten Vertragsentwurf der Firma JUWI UW GmbH zur dauerhaften Verwendung gemeindlicher Grundstücke als Zuwegung für das Umspannwerk zugestimmt. Die Vorsitzende wird zur Unterzeichnung ermächtigt.

2. Mitteilungen

- Die Vorsitzende informiert, dass inzwischen eine Begehung des Friedhofes mit der Firma Blumenpavillon Neis aus Trier stattgefunden hat. Die für den Memoriamgarten geplante Fläche wird seitens der Firma als zu groß erachtet. Stattdessen wird nun ein Konzept erarbeitet, um mit einer kleineren Fläche zunächst zu beginnen und später eine Möglichkeit zur Erweiterung bietet. Hierzu sollen von der Friedhofsverwaltung die Statistiken bereitgestellt werden.

3. Auftragsvergabe an Ingenieurbüro zur Gestaltung des Moselufers

Nach Ortstermin am 17.02.2026 und gemeinsamer Abstimmung zur Umsetzung der geplanten Gesamtmaßnahme „Gestaltung des Moselufers“ im Bereich des Wein- und Informationsstandes und des Fährhauses hat das Ingenieurbüro Lindschulte, Kaiserslautern ein Honorarangebot gemäß HOAI (§ 38 HOAI, Freianlagen; Honorarzone IV, 5% Nebenkosten) in Höhe von 21.929,96 € (brutto) vorgelegt. Das Angebot ist nach Prüfung angemessen.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Riol beschließt die Vergabe an das IB Lindschulte, Kaiserslautern gemäß Honorarangebot in Höhe von 21.929,96 € (brutto).

Nach Auftragsvergabe sollen die weiteren Abstimmungen mit dem Bauausschuss und dem VKT erfolgen, auf deren Basis dann die Planung erstellt werden kann.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Umbau- und Sanierungsmaßnahme Kita Riol; Sachstand

Der Ortsgemeinderat hat in seiner Sitzung am 16.03.2026 beschlossen, die Planung zur Umbau- und Sanierungsmaßnahme der Kita Riol insofern zu verändern, dass eine ebenerdige bauliche Erweiterung zur Bereitstellung von 87 Plätzen erfolgen soll.

Daraus hat sich die Fragestellung ergeben, ob für die Auftragsvergabe der Planungsleistungen ein neues Vergabeverfahren notwendig wird oder ob der Auftrag von den bisherigen Planern weitergeführt werden darf.

Die Verwaltung hat im Rahmen einer Prüfung den Gemeinde- und Städtebund (GSStB) um Stellungnahme gebeten.

Der GSStB teilt die Rechtsauffassung der Verwaltung, dass die Maßnahme mit den vorhandenen Planungsbüros im Rahmen der bestehenden Aufträge weiter fortgesetzt werden kann.

Abgestellt wird hier auf die vertragliche Anwendung der HOAI und die Tatsache, dass sich der Gesamtcharakter der Maßnahme nicht im Wesentlichen verändert hat.

Der Ortsgemeinderat sollte dann im nächsten Schritt die Genehmigungsplanung der neuen Erweiterungs-, Umbau- und Sanierungsmaßnahme (mit TGA-Planung/Statik) in Auftrag geben (Leistungsphasen 2 - 4).

Die Vorsitzende teilt mit, dass das Büro PUR+ bereits signalisiert hat, die weiteren Planungen übernehmen zu können.

Eine entsprechende Beschlussvorlage wird für die nächste Sitzung des Ortsgemeinderates vorbereitet.

zur Kenntnis genommen

5. Sanierung von Wirtschaftswegen

Die Ortsgemeinde beabsichtigt das ausgebaute bituminöse Fräsmaterial aus der Haupt- und Moselstraße in einen zu sanierenden Wirtschaftsweg einzubauen.

In den Straßenbaumaßnahmen fallen ca. 400 to aus der Hauptstr. und ca. 200 to aus der Moselstr. an.

Das Material wird nach dem Ausbau durch fräsen zwischengelagert und nachbeprobet.

Es darf nur unbelastetes Material der Verwertungsklasse A (PAK < 25 mg/kg u Phenolindex < 0,1 mg/l) in offener Bauweise eingebaut werden.

Es muss noch mit der entsprechenden Behörde abgeklärt werden, ob Fräsmaterial im Wirtschaftsweg eingebaut werden darf. Sollte das Material nicht im Wirtschaftsweg verbaut werden dürfen, wird geprüft ob es eine andere sinnvolle Nutzung für die Gemeinde gibt. Das Material steht der Gemeinde zur Verfügung und muss nicht erworben werden. Zusätzlich werden die Entsorgungskosten in der Baumaßnahme eingepreist.

Zur Durchführung der Maßnahme hat die Fa. Wey die Arbeiten nach Aufwand mit entsprechenden Stundensätzen angeboten. Die Preise sind marktüblich und angemessen.

Sie sind aus der Baumaßnahme bzw. ergänzt um fehlende Geräte z.B. Gräber, Walzenzug

Die Einbaukosten würden sich auf ca. 12.000 € brutto (4 Tage Radbagger, 2 Tage Walzenzug, 2 Tage Radlader und 2 Tage LKW) belaufen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Arbeiten zur Sanierung des Wirtschaftsweges, wenn der Einbau des Materials zulässig ist, an die Fa Wey im Rahmen der Baumaßnahme Haupt- und Moselstr. im Stundenlohn zu vergeben.

Die Ausführung wird durch den Beigeordneten Rainer Orth und den Fachbereich Bauen abgestimmt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Erweiterung Rissessanierung

Im Mai 2026 wurden die mit Beschluss des Ortsgemeinderates vom 19.11.2025 vorgesehenen Sanierungsarbeiten an den Rissen der Gemeindestraßen teilweise durchgeführt. Für die Maßnahme war ursprünglich ein Kostenrahmen von bis zu 10.000,00 € vorgesehen. Im Zuge der Ausführung zeigte sich jedoch, dass der Umfang der Schäden deutlich größer ist als zunächst angenommen. Zudem haben sich einige der ursprünglich vorhandenen Risse inzwischen zu breiteren Fugen entwickelt, wodurch der Sanierungsaufwand erheblich gestiegen ist.

Die bisher ausgeführten Arbeiten verursachten Kosten in Höhe von 13.181,63 €. Mehrere Straßenabschnitte konnten bislang noch nicht bearbeitet werden. Für die noch ausstehenden Rissssanierungen hat die ausführende Firma MS Schmitt GmbH ein Angebot in Höhe von 6.286,77 € vorgelegt.

Darüber hinaus wurde für Straßenabschnitte, bei denen eine einfache Rissssanierung nicht mehr ausreichend ist, ein Angebot über die Instandsetzung mittels Heißeasphalt in Höhe von 15.085,04 € eingereicht. Da für diese Bereiche in den kommenden Jahren ohnehin ein Grundausbau vorgesehen ist, erscheint eine derart umfangreiche Instandsetzung wirtschaftlich nicht sinnvoll. Das Angebot für die Ausführung mittels Heißeasphalt sollte daher nicht berücksichtigt werden.

Die noch ausstehenden Rissanierungen sollten jedoch möglichst zeitnah und noch im laufenden Jahr durchgeführt werden. Durch die Abdichtung der Risse wird das Eindringen von Oberflächenwasser in den Straßenkörper verhindert. Dadurch können Frostschäden sowie weitere Aufweitungen der Risse vermieden werden. Zudem wird die vorhandene Straßenbefestigung erhalten und die Entstehung größerer Schäden, die künftig deutlich höhere Sanierungskosten verursachen würden, hinausgezögert. Die Maßnahme dient somit der Werterhaltung der Gemeindestraßen und ist wirtschaftlicher als eine spätere, umfangreichere Instandsetzung.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Riol beschließt, das Angebot der Firma MS Schmitt GmbH über 6.286,77 € anzunehmen. Die Verwaltung wird angewiesen, den Auftrag an die Firma MS Schmitt GmbH zu vergeben.

Die Deckung der überplanmäßigen Auszahlung erfolgt durch Einsparungen bei der HH-Stelle 16/52302.5231 (Dachreparatur Fährhaus).

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Wegenutzungsvertrag Flüssiggasversorgung

Die Ortsgemeinde Riol hat am 02.06.2006 einen Wegenutzungsvertrag sowie einen Nachtrag Nr. 1 am 10.08.2006 mit der Firma PRIMAGAS GmbH abgeschlossen. Da dieser Vertrag zum 31.05.2026 endete, soll nun ein neuer Wegenutzungsvertrag mit der Firma PRIMAGAS Energie GmbH abgeschlossen werden, welcher allen Ratsmitgliedern vorliegt. Der neue Vertrag beginnt rückwirkend ab 01.06.2026 und hat eine Laufzeit von 20 Jahren, die sich jeweils um 5 Jahre verlängert, wenn der Vertrag nicht von einem der Vertragspartner gekündigt wird.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Riol beschließt den Wegenutzungsvertrag mit der Firma PRIMAGAS Energie GmbH wie vorliegend abzuschließen und ermächtigt die Vorsitzende zur Vertragsunterszeichnung.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8. Handlungsempfehlung zur Erteilung der gemeindlichen Zustimmung gemäß § 36a Baugesetzbuch (BauGB) für Vorhaben nach dem Gesetz zur Beschleunigung des Wohnungsbaus und zur Wohnraumsicherung („Bauturbo“)

Rechtsanwalt Ralf Bitterwolf hat seitens des Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz über die Mitwirkung der Kommunen bei Genehmigung von Vorhaben durch Zustimmung gemäß § 36a BauGB bzw. die neuen Zulassungsregeln zugunsten des Wohnungsbaus umfassend informiert.

Im Nachgang an diese Veranstaltung hat die Verwaltung als ergänzende Information die nachstehende Handlungsempfehlung für die Erteilung der gemeindlichen Zustimmung gemäß § 36a BauGB für Vorhaben nach dem Gesetz zur Beschleunigung des Wohnungsbaus und zur Wohnraumsicherung („Bauturbo“) erstellt. Grundlage hierfür ist neben der Präsentation aus der vorgenannten Sitzung die gemeinsame Stellungnahme der kommunalen Spitzenverbände zur Anhörung am 10. September 2025 zum Thema „Bau-Turbo“.

Handlungsempfehlung für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Schweich:

1. Eine rechtssichere und effiziente Zustimmungspraxis erfordert eine vorherige Festlegung der städtebaulichen Vorstellungen.
2. Dies kann durch Grundsatzbeschluss mit Formulierung von Leitlinien und Kriterien oder städtebaulichen Konzepten erfolgen. Durch Grundsatzbeschlüsse, Leitlinien und Kriterien pp. werden unerwünschte städtebauliche Entwicklungen und eine ad-hoc Genehmigungspraxis verhindert sowie die Beachtung des Gleichheitssatzes sichergestellt.
3. Die gemeindlichen Vorstellungen von ihrer städtebaulichen Entwicklung und Ordnung sind jeweils unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten und bereits vorhandener städtebaulicher Planungen (Bebauungspläne) differenziert zu betrachten. Dabei können eine Vielzahl städtebaulicher Vorstellungen festgelegt werden, wie zum Beispiel in welchen Teilgebieten der Bauturbo zur Anwendung kommen soll bzw. ausgeschlossen wird, welche Abweichungs- und Befreiungsmöglichkeiten in welchem Umfang genutzt werden können und/oder unter welchen Voraussetzungen eine Öffentlichkeitsbeteiligung durchgeführt wird sowie Vieles mehr.
4. Mit denjenigen Kommunen, die Interesse daran haben, für ihre Gemeinde/Stadt offizielle Leitlinien und Kriterien zur Erteilung der Zustimmung gemäß § 36a BauGB zu entwickeln und durch Grundsatzbeschluss zu beschließen, wird der Fachbereich Bauen entsprechend zugeschnittene Entwürfe vorbereiten.

5. Exemplarisch werden die Trierer Leitlinien und Kriterien zur Erteilung der gemeindlichen Zustimmung gemäß § 36a BauGB zur Kenntnis gegeben.

6. Den kommunalen Gremien wird empfohlen, über diese Möglichkeit der Regelung der Zustimmung im Vorfeld zu beraten und einen entsprechenden Beschluss über die weitere Vorgehensweise zu fassen.

Unabhängig der vorstehenden Empfehlung besteht gleichfalls die Möglichkeit, die ersten Fälle der Entscheidung über die Zuständigkeit abzuwarten und erst zu einem späteren Zeitpunkt, wenn mehr Erfahrungswerte mit der Zustimmungspraxis in der Gemeinde vorliegen, sich auf städtebauliche Vorstellungen festzulegen. Dies betrifft insbesondere Kommunen mit einer Vielzahl von Bebauungsplänen, die städtebauliche Vorstellungen zu einem großen Teil bereits regeln.

Der Ortsgemeinderat nimmt die Handlungsempfehlung zur Kenntnis. Aktuell besteht kein Handlungsbedarf. Der Bauausschuss wird das Thema nochmals beraten und ggfls. entsprechende Kriterien formulieren.

9. Bauvoranfrage, Flur 1, Flurstück 111/2

Neubau Mehrgenerationengebäude

Das Grundstück befindet sich im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Neuwies“, der aufgrund eines Ausfertigungsmangels nicht angewendet werden kann. Somit hat sich das Bauvorhaben gemäß § 34 BauGB in die nähere Umgebung einzufügen.

Eine Bebauung des Grundstücks ist im (nicht anwendbaren) Bebauungsplan nicht vorgesehen. Der Antragsteller verweist auf die 3. Änderung des Bebauungsplans, die jedoch einen anderen Geltungsbereich betrifft.

Im Jahr 2009 wurde ein Bauvorbescheid für den Neubau eines Wohnhauses mit anschließender Verlängerung in 2013 beantragt und im Einvernehmen mit der Ortsgemeinde genehmigt (Az: 0765VB2009). Die Planunterlagen zum früheren Vorhaben liegen nicht mehr vor, sodass ein Vergleich mit den aktuellen Planunterlagen nicht möglich ist.

Im Rat herrscht Einigkeit, dass seinerzeit das Einvernehmen nicht erteilt worden war.

Mit Schreiben vom 04.05.2026 hat die Kreisverwaltung die Gemeinde im Rahmen der bauplanungsrechtlichen Prüfung um Entscheidung über die Zustimmung nach § 36 a BauGB gebeten.

Begründet wird dies damit, dass bereits die Grundfläche des geplanten Gebäudes die der angrenzenden Bebauung deutlich überschreitet und die Errichtung im rückwärtigen Ruhebereich der Nachbargrundstücke erfolgen soll. Das Vorhaben fügt sich daher hinsichtlich vom Maß der baulichen Nutzung und der überbaubaren Grundstücksfläche nicht in die Umgebung ein, sodass eine Genehmigung nach § 34 Abs. 1 und 2 BauGB nicht in Betracht kommt.

Es verbleibt die Möglichkeit, das Vorhaben nach § 34 Abs. 3b BauGB zu prüfen. Danach kann mit Zustimmung der Gemeinde im Einzelfall vom Einfügungsgebot abgewichen werden, sofern das Vorhaben Wohnzwecken dient und unter Würdigung nachbarlicher Interessen mit den öffentlichen Belangen vereinbar ist. Baurecht kann hier nur über den sogenannten „Bauturbo“ geschaffen werden.

Aus Sicht der Verwaltung gibt es folgende Alternativen:

1. Die Zustimmung nach § 36a BauGB wird versagt, um den Ruhebereich der Nachbarschaft zu schützen.
2. Die Zustimmung nach § 36a BauGB wird für ein Wohngebäude unter folgenden Bedingungen erteilt:
 - a. Zugelassen wird lediglich ein Einfamilienhaus mit den Maßen 10 x 10 m.
 - b. Der Antragsteller hat das Vorhaben innerhalb von drei Jahren nach Erteilung des Bauvorbescheides zu realisieren.
3. Die Zustimmung nach § 36a BauGB wird für das geplante große Wohngebäude in Aussicht gestellt. Vorher soll der betroffenen Öffentlichkeit (z.B. den berührten Eigentümern der Nachbargrundstücke) nach § 36a Abs. 2 BauGB Gelegenheit zur Stellungnahme zu dem Antrag innerhalb angemessener Frist geben, höchstens jedoch innerhalb eines Monats.

Beschluss:

Die Zustimmung nach § 36a BauGB wird nicht erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

10. Verschiedenes

- Die Vorsitzende bittet die Fraktionen um Ideensammlung zum Thema „Schaukasten am Dorf- und Kulturzentrum“, sodass in der nächsten Ratssitzung eine entsprechende Beratung erfolgen kann. Dazu sollte überlegt werden, was grundsätzlich ausgegangen werden darf. Gewerbliche Plakate sollen ggfls. künftig untersagt werden. Die Nutzung der Fensterfront soll in jedem Fall künftig vermieden werden.

- Der 1. Beigeordnete Rainer Orth teilt mit, dass durch die Elternvertreter der KiTa die Anfrage gestellt wurde, ob die Fahrräder der KiTa-Kinder künftig an einem noch zu installierenden Ständer unterhalb der Terrasse am Dorf- und Kulturzentrum abgestellt werden können, damit der Eingangsbereich der KiTa frei bleibt. Der Rat ist hiermit einverstanden.
- Friedhof - neue Baumgrabstätten:

Die Bauverwaltung soll den Auftrag für die 5 weiteren Baumgrabstätten erteilen, damit die Gesamtfläche eingesät werden kann.

- Die Neufassung der Friedhofssatzung und der Friedhofsgebührensatzung soll in einer der nächsten Ratssitzungen erfolgen.
- Ratsmitglied Sebastian Welter:

Sachstand zur Aktualisierung der Homepage

Die Vorsitzende teilt mit, dass die Aktualisierung weiterhin nur direkt über sie erfolgen kann. Dies ist jedoch oft sehr mühselig, weil die eingereichten Vorlagen sehr schlecht sind. Es ist weiterhin geplant eine zweite Person in die Betreuung der Homepage einzuarbeiten.

- Der Beigeordnete Josef Linden teilt mit, dass bisher 45 Anmeldungen für die Seniorenfahrt abgegeben worden sind.

- Ratsmitglied Annika Klein:

Bei der Einfahrt vom Olivenbaum rechts sollte dringend ein weiteres Vorfahrtsschild ergänzt werden.

- Ratsmitglied Annika Klein:

Die Mängelliste vom Dorf- und Kulturzentrum wurde den Ratsmitgliedern noch nicht geschickt. Die Vorsitzende informiert, dass noch eine Aktualisierung erfolgt. Zur besseren Vorbereitung soll jedoch nun zeitnah die nicht-aktuelle Liste verschickt werden.

- Die Vorsitzende informiert, dass die Mängel an den Sockelfliesen im Dorf- und Kulturzentrum nun durch eine andere Firma erfolgen wird.

- Ratsmitglied Annika Klein:

Am Pfingstwochenende gab es einen Artikel im Trierischen Volksfreund zum Thema Weinbergsdrieschen. Es wird angeregt die in der Gemeinde betroffenen Stellen der Landwirtschaftskammer zu melden, damit diese gegenüber den Winzern tätig werden kann.

- **Termin Sitzung Ältestenrat: Donnerstag, 09.07.2026 - 19.00 Uhr** (Themen: Kommunikation der Ortsorgane mit VG + KV, Organisation Dorfcave)

- **Termin nächste RaSi: Montag, 10.08.2026**



Schleich

■ Dr. Wolfgang Lößlein
 ■ 06507 9988187
 ■ buergermeister@schleich-mosel.de

■ Sprechzeiten
 nach tel. Vereinbarung

Nachruf

Mit großer Trauer hat uns die Nachricht erfüllt, dass

Peter Lörcher

im Alter von 81 Jahren verstorben ist.

Peter Lörcher widmete einen großen Teil seines Lebens der Kommunalpolitik. Von 1974 bis 1994 sowie von 2004 bis 2007 gehörte er dem Ortsgemeinderat Schleich an. In der Zeit von 1974 bis 1979 übte er zudem das Amt des Beigeordneten aus und wurde im Jahr 1979 als Ortsbürgermeister von Schleich gewählt. Dieses Amt bekleidete er bis 2004.

Auch auf Ebene der Verbandsgemeinde Schweich brachte Herr Lörcher seine Erfahrung ein. Von 1974 bis 1979 und von 1984 bis 2004 war er Mitglied des Verbandsgemeinderates sowie von 1999 bis 2004 Beigeordneter der Verbandsgemeinde.

Die Aufgabe als Kommunalpolitiker sah er immer als hohe Verpflichtung an. Tatkräftig und mit großem kommunalen Engagement setzte er sich zielstrebig für das Wohl der Allgemeinheit und die Fortentwicklung der Ortsgemeinde Schleich sowie der Verbandsgemeinde Schweich ein.

In Anerkennung seiner langjährigen kommunalpolitischen Tätigkeit erhielt Peter Lörcher im Jahr 1994 die Ehrennadel des Landes Rheinland-Pfalz. Durch den Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz wurde er in den Jahren 1994 und 2004 ausgezeichnet.

Wir danken dem Verstorbenen für die geleistete Arbeit und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

*Für die Ortsgemeinde Schleich
 Wolfgang Lößlein
 Ortsbürgermeister*

*Für die Verbandsgemeinde Schweich
 Christiane Horsch
 Bürgermeisterin*

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensich, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwien, Longen, Longuich, Mehding, Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Tritenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
 Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de
 Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Impressum



Grußwort zum Weinstraßenfest

Eine Tradition geht in ein weiteres Jahr – das Schleicher Weinstraßenfest „Wie et freija woar“ auf dem Areal vor der Kapelle im Ortszentrum. Für drei Tage steht unser kleines Dorf Kopf: Los geht es am Samstag, 18.07. um 18 Uhr. Der Sonntag, 19.07., ist ganztägig dem Fest gewidmet. Den Abschluss gibt es dann am Montag, 20.07., mit Programm am Nachmittag und am Abend – siehe unser Plakat mit den Details auf einer Sonderseite in diesem Amtsblatt. Wenn wir hier von Tradition sprechen, so gilt das für das Ambiente eines kleinen Moseldorfes, die handgefertigten, moselfränkischen Speisen, lokalen Weinen und dem kulturellen Rahmenprogramm. Was dieses Jahr besonders macht, ist unser Dorfjubiläum: während ganze Staaten nur auf 250 Jahre zurückblicken, sind es bei uns im Schleicher Dorf sage und schreibe 1050 Jahre nachgewiesener Existenz! Damit einher gehen ein paar besondere Programmpunkte...lassen Sie sich überraschen.

Ob Jubiläum oder nicht: die Organisation im Vorfeld und die Durchführung erfordert einen enormen Aufwand. Dankbar sind wir, dass es unser Festkomitee wieder einmal geschafft hat, Vereinsvertreter und Privatpersonen zu mobilisieren, um dieses Fest stemmen zu können. Wer von den Besuchern die Stimmung „vor“ den Ständen genießt und am Erhalt der Tradition interessiert ist, darf sich gerne für das nächste Jahr als Helfer vormerken lassen. Jetzt bleibt nur zu hoffen, daß – wie es der Tradition entspricht – das Wetter mitspielt. Wer unseren Dorfnamen nur vom Hörensagen kennt oder womöglich an lahme Fortbewegung denkt oder gar an einen Spielzeughersteller: Kommt einfach vorbei, zentral an der B53 kann man uns nicht verfehlen. Dann werdet Ihr sehen, wie dynamisch die „Schleicher“ sein können. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

PS, noch ein kleines Anliegen: Kuchenspenden werden am Sonntag ab 12 Uhr und am Montag ab 14 Uhr auf dem Festgelände gerne entgegengenommen.

Dr. Wolfgang Lößlein, Ortsbürgermeister



Schweich

■ Lars Rieger	■ Bürozeiten
■ 06502 933825 o. 933826	Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
■ buergermeister@stadt-schweich.de	Di. 14:00 - 16:30 Uhr
■ www.stadt-schweich.de	Do. 14:00 - 18:00 Uhr
■ Schweich-Issel:	
■ Ortsvorsteher Johannes Lehnert	
■ 06502 918213	
■ ov-issel@stadt-schweich.de	Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

6. Die Anbringung von „Kriegsgräber“-Hinweisschildern durch die Stadt zur Orientierung von Besuchern wird noch realisiert. Ich lade Sie ein, sich selbst ein Bild von der Anlage zu machen. Nutzen Sie auch die von Herrn Maus kostenfrei angebotenen Führungen zur Kriegsgräberstätte, die im Programm der Volkshochschule Schweich gelistet sind. Darüber hinaus bietet Herr Maus auch kostenfreie Vorträge für interessierte Gruppen / Vereine / Schulklassen zur Thematik an.

*Schweich, 13.07.2026
Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

Kriegsgräberstätte Schweich

Abschluss der Weiterentwicklung

Ich freue mich, dass die Maßnahmen zur Weiterentwicklung der Kriegsgräberstätte Schweich auf Basis der Recherche von Rudolf Maus zu deren Geschichte und Einzelschicksale in weniger als einem Jahr umgesetzt werden konnten. Dazu möchte ich allen Akteuren danken, die dies ermöglicht und umgesetzt haben. Damit hat Schweich den würdigen Charakter dieser Anlage als besonderen Ort des Gedenkens, der Weiterbildung und der Mahnung zugleich erhalten und fortgeschrieben.

Im Einzelnen wurden realisiert:

1. Die gewonnenen, neuen Erkenntnisse zu 16 hier beigesetzten Kriegsofopfern führten zu Änderungen und Neubeschriftungen von 16 Grabsteinen. Hervorzuheben ist die Identifizierung von 4 bisher als „unbekannt“ Gelisteten, deren Namen / Daten nun auf Grabsteinen vermerkt sind.
2. Kriegsgräberstätten sollen schlicht und einheitlich gestaltet sein. Daher wurde zur Ablage von Grabschmuck um das Gedenkreuz für die Gefallenen ein zentraler Gedenk- / Ablageplatz neu errichtet.
3. Alle 147 Grabsteine wurden professionell gereinigt, so dass die Kriegsgräberstätte wieder in würdigem Rahmen erscheint.
4. Einige Kreuze wurden gerichtet.
5. Als letzte bauliche Maßnahme wurde eine Informationsstele am Fuße der Kriegsgräberstätte errichtet, die Besuchern Hintergrundinformationen zur Anlage vermittelt.



Thörnich

■ Harald Rauen	■ Sprechzeiten
■ 0170 2206342	nach tel. Vereinbarung
■ buergermeister@thoernich.de	



Tritenheim

■ Mario Kohlmann	■ Sprechzeiten:
■ Tourist-Info 06507 2227	Mi. 18:30 - 19:30 Uhr
■ buergermeister@trittenheim.de	
■ www.trittenheim.de	

Ende des amtlichen Teils

Gut informiert durch Ihr
Amts- oder Mitteilungsblatt!
www.wittich.de



ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

*Und immer sind Spuren
deines Lebens da.
Gedanken, Bilder,
Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer
an Dich erinnern.*



Ursula Buckenmaier

geb. Zenz

* 8. 2. 1939 † 1. 7. 2026

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied.

Hermann

Oliver und Vera mit Tobias

Marika

Lisa 🐾

Anverwandte und Freunde

54487 Wintrich, Moselweinstraße 77

Die Urnenbeisetzung findet im
engsten Familien- und Freundeskreis
im Ruheforst Lieser statt.

STATT KARTEN

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die anlässlich des Todes unseres lieben
Verstorbenen

Günter Müller

ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck
brachten und ihn auf seinem letzten Weg begleiteten.

Im Namen aller Angehörigen

Elke Müller

54341 Fell, im Juli 2026



Koster SEIT 1834

BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Trauer mitteilen ...

und zeigen!

Abschied nehmen ist nicht einfach.
Wir helfen Ihnen, Ihre Trauer
auszudrücken.



Bestattungen **KIRCHEN**

Durchführung aller Bestattungsarten.

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.

Klüsserath 06507-4560 • Hetzerath 06508-991030



Fachgeprüfter Bestatter
Mitglied der Innung

Ihr Bestattungsinstitut in Schweich und Umgebung

☎ 065 02 - 10 66



SCHOMMER

Bestattungen

www.bestattungen-schommer.de

fachgeprüfter
Bestatter



Partner der Deutschen
Bestattungsvorsorge
Treuhand AG





NEUES

aus der
**RÖMISCHEN
WEIN**

Schweich



Aus unserem Vereinsleben



Bekond

Heimat- und Verkehrsverein Bekond e.V.

FahrRad mit uns

Liebe Radfreunde,
wir laden Euch herzlich zu unserer diesjährigen Radtour ein!
Wir starten die Tour beim Wasgau in Waldrach und möchten gemeinsam mit Euch einen schönen Tag in der Natur verbringen, interessante Orte erkunden und die Geselligkeit pflegen.
Wir fahren den Ruwer-Radweg entlang bis Schillingen. Auf der Strecke passieren wir einen geschotterten befestigten Waldweg mit kleinem Anstieg.

Datum: 02.08.2026

Treffpunkt: 09:15 Uhr an der Brenn

Strecke: 50-55 km mit Pausen

Anmeldung:

Bitte meldet Euch verbindlich an – telefonisch unter Birgit Wolf 06502 6879 oder per E-Mail an huv-bekond@t-online.de.

Wer keine Transportmöglichkeit fürs Rad hat, meldet sich ebenso bei Birgit Wolf.

Wir freuen uns auf einen sportlichen und geselligen Tag mit Euch!

Heimat- und Verkehrsverein Bekond

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Sportfest vom 18. Juli bis 20. Juli 2026

Vom Samstag, 18. Juli bis Montag 20. Juli 2026 findet auf der Kunstrasen-Sportanlage in Bekond ein Sportfest mit interessanten Fußballbegegnungen statt.

Samstag, den 18. Juli 2026

14:15 Uhr SV Mehring II - Rheydter SV

15:45 Uhr Hetzerath - VfL Trier

17:15 Uhr SV Föhren - SV Neumagen

19:00 Uhr Elfmeterschießen-Turnier

Sonntag, den 19. Juli 2026

13:30 Uhr SG Fidei - SV Ehrang

15:00 Uhr SV Bekond II - FC Gielert

Turnier mit SV Bekond/SG Detzem-Pölich/SV Olewig

17:30 Uhr SV Bekond - SV Olewig

18:20 Uhr SG Detzem-Pölich - SV Olewig

19:10 Uhr SV Bekond - SG Detzem-Pölich

Montag, den 20. Juli 2026

18:00 Uhr BM Elektro Schneider - BM Mock Galabau

19:30 Uhr TuS Mosella Schweich - SV Wittlich

Der SV Bekond freut sich an dem Wochenende auf viele sportinteressierte Besucher. Der Eintritt ist frei.

An allen Tagen sorgen die Helferinnen und Helfer des SV Vecunda Bekond für gute Verpflegung.

Sonntags wird Kaffee und Kuchen angeboten.

Kuchenspenden für den Kaffee-/Kuchenstand am Sonntagnachmittag -ab 12.00 Uhr- werden gerne entgegengenommen.

Sonntags Hüpfburg für Kinder und Verleih von Minigolfschlägern für Minigolfanlage Bekond



Fell

Männergesangsverein Fell/Riol

Projektchor „Querbeet“ Informationsveranstaltung

Informationsveranstaltung:

für Alle

- bereits eingetragene oder gemeldete Sängerinnen und Sänger
- für Interessierte - noch nicht gemeldet

Die Informationsveranstaltung findet am Dienstag, 11.08.2026 um 19:00 Uhr im Dorf- und Kulturzentrum Riol statt.

Fragen: Karl-Heinz Kolz, Tel.: 0176/34196080,

karl-heinz.kolz@t-online.de

Ulrich Rohr, Tel.: 0171/9421521, ulrichrohr@hotmail.com

Kurze Beschreibung:

Das erfolgreiche Projekt des Vorjahres und der Projektchor „Querbeet“ soll in einer Neuauflage weiterführt und zeitlich befristet bis zum Jahresende angeboten werden.

- Keine Vereinsbindung
- Proben Dienstags alle 14 Tage
- Stabsführung: Regionalchorleiterin Chorverband RLP, Andrea Stüber

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Entdecke die Welt des Teamgeistes und der Energie mit unserer fabelhaften Cheerleader-Gruppe!

Bei uns dreht sich alles um mitreißende Choreografien, beeindruckende Stunts und faszinierende Turnelemente. Schließe dich unserem Team an und erlebe die Magie des Cheerleadings hautnah. Lerne von erfahrenen und engagierten Trainern, die dir helfen, dein volles Potenzial zu entfalten. Entwickle wichtige soziale Fähigkeiten, während du Teil einer eng verbundenen Gemeinschaft wirst, die sich gegenseitig unterstützt.

Verbessere deine Fitness, Ausdauer und Koordination, während du Spaß an energiegeladenen Übungen und Auftritten hast. Zeige dein Können und begeistere das Publikum bei lokalen Veranstaltungen und Sportereignissen.

Egal, ob du bereits Erfahrung hast oder neu im Cheerleading bist – bei uns findest du deinen Platz!

Wir bieten zwei Altersgruppen an:

Fortuna Tocats (5–12 Jahre)

Training jeden Dienstag von 17:00 bis 18:30 Uhr in der Turnhalle in Fell.

Fortuna Tigers (13–17 Jahre)

Training jeden Donnerstag von 18:00 bis 19:30 Uhr in der Turnhalle in Fell.

Komm gerne vorbei und werde Teil unserer Cheerleading-Familie. Gemeinsam erleben wir Teamgeist, Spaß und sportliche Herausforderungen.

Bei uns entstehen nicht nur beeindruckende Auftritte, sondern auch Freundschaften fürs Leben!

Bei Interesse bitte melden unter felicia.teixeira@gmx.de



Föhren

Aktion 3% Föhren e.V. - Weltladen

Erweiterung der SONNENGLAS®-Kollektion

Das Sonnenglas® ist eine Solarlampe in der Form eines Einmachglases, dessen LED-Leuchten einen wunderschönen, hellen Lichtschein und damit eine gemütliche Stimmung in der Dunkelheit erzeugen.

Die Sonnenglas-Produktfamilie hat sich um die Sonnenglas® Lichtkaraffe und zwei SONNENGLAS®-Solarmodule SOMO erweitert. Die Karaffe ist ideal geeignet und kommt mit einem passenden Deckel aus Kork

Aus der Kombination von Trinkkaraffe, die tagsüber wie eine normale Karaffe für Wasser und Säfte genutzt werden kann und dem Solarmodul entsteht die Tischleuchte. Als Deckel passt das Modul auf die Öffnung der Karaffe und bringt die Sonnenenergie in Form eines schönen Lichtspiels auf den Tisch. Die eingefüllte Flüssigkeit bringt das Licht in Bewegung, verstärkt oder bricht es.

Die Karaffe ist aus 100 % recyceltem Glas, das in Eswatini, einem kleinen Land in Afrika, gesammelt wurde

Die Sonnenglas® Lichtkaraffe ist mundgeblasen aus 100 % recyceltem Glas, das von Menschen in Eswatini gesammelt wurde. Für viele ist das Sammeln von Flaschen ihre einzige Einnahmequelle.

Mit unseren Solarleuchten in eine hellere Zukunft!

Offener Bücherschrank im Weltladen

Die kostenlose Ausleihe oder Mitnahme von Büchern ermöglicht der **offene Bücherschrank** in unserem Weltladen. Sie können im Regal schmökern und interessante Titel mitnehmen. Nach dem Lesen können Sie das Buch behalten, weitergeben oder zurückbringen. Wer mag, kann auch ein Buch aus dem eigenen Bestand, das Sie für lesenswert halten, im Regal für andere LeserInnen zur Verfügung stellen.

Für die Sommer- und Urlaubszeit findet sich hier so manche unterhaltsame, spannende, kurzweilig - und immer kostenlose Lektüre.

Sommer-Öffnungszeiten unseres Weltladens, Hauptstraße 15:
Mittwoch und Donnerstag von 15 h bis 18 h

Freitag von 10 h bis 12 h und von 15 h bis 18 h.

Heimat- und Kulturverein Meulenwald Föhren

Unsere nächste Tageswanderung führt uns am **Samstag, 25. Juli** auf den Premium-Wanderweg **Moore-Pfad Schneifel** bei Prüm.

Wanderstrecke (15 km): Der Moore-Pfad Schneifel gehört zu den Routen des Naturwonderparks Delux und ist sicher die waldreichste aller Eifeltouren. Mit jeder Jahreszeit wechselt die Farbpalette der Feucht- und Bruchwälder dieses höchsten Waldes im Naturpark Nordeifel. Die Strecke beginnt auf dem Wander- und Wintersportparkplatz am Blockhaus Schwarzer Mann (696 m), führt zunächst durch die Wälder der Schneifel und schließlich auf der nordwestlichen Seite des Schneifelhückens durchs Eschvenn. In diesen Feucht- und Bruchwäldern liegt das Quellgebiet des Alfbachs, der sich aus dutzenden Rinnsalen, Mooren und Teichen speist. Zum Schutz von Fauna und Flora führt der Weg in besonders sensiblen Gebieten über Bohlenstege. Am südlichsten Punkt öffnet sich die Waldkulisse zum grandiosen „Dreiländerblick“. Hier lädt eine Plattform zum Verweilen ein und bietet bei gutem Wetter eine einzigartige Fernsicht bis hin zu den Höhenzügen von Islek, Ösling und dem Hohen Venn.

Treffpunkt: 9:00 Uhr am Heimatmuseum/Bakscheier oder 10:00 Uhr Wander- und Wintersportparkplatz am Blockhaus Schwarzer Mann 1, Gondenbrett.

Nach der Wanderung Einkehr im Blockhaus „Zum Schwarzen Mann“ (ca. 15:00 Uhr).



Kenn

Kirchenchor „Cäcila“ 1789 Kenn

Herzliche Einladung zur Festmesse anlässlich der Margaretenkirmes

Auch in diesem Jahr möchten wir unserer Pfarrpatronin, der Hl. Margareta gedenken. Die Hl. Margareta zählt zu den 14 Nothelfern. Sie ist die Schutzpatronin der Bauern und steht für einen Glauben, der auch in schwierigen Zeiten trägt. Mit ihrem Mut und ihrem tiefen Vertrauen auf Gott ist sie uns bis heute ein Vorbild. Sie erinnert uns daran, dass Hoffnung auch dort wächst, wo Herausforderungen unser Leben prägen.

Mit der feierlichen Festmesse am **Samstag, den 25. Juli um 17.45 Uhr** in der Pfarrkirche wollen wir Gott danken für unsere Gemeinde, für alle Menschen, die hier leben und arbeiten. Feiern wir unseren Glauben und unsere Gemeinschaft im Vertrauen auf Gottes Begleitung.

Anschließend möchten wir beim Umtrunk vor der Kirche den Abend ausklingen lassen. Wir freuen uns auf Euer Kommen!

TuS Kenn 1924 e.V.

Kenner Sommerfest

„Heimspiel der Hits“

Hiermit laden wir alle Interessierten herzlich zum Kenner Sommerfest ein, am **18.07.2026 ab 16:00 Uhr** auf der **Bernhard-Becker-Freizeitanlage in Kenn**. Unter dem Motto „Heimspiel der Hits“ wollen wir mit euch gemeinsam bei toller **Livemusik von Monalex** einen schönen Tag verbringen.

Ab 19:00 Uhr: Livemusik von Monalex

Ab 23:00 Uhr: Liveübertragung vom Spiel um Platz 3 der WM

Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt. Für den kleinen und großen Spielspaß steht zudem ein Torwandschießen sowie eine Hüpfburg bereit.

Der TuS Kenn freut sich auf euren Besuch. Dabei Sein. Feiern. Genießen.



Klüsserath

Angelverein Klüsserath 1959 e.V.

Einladung zum traditionellen Fischessen

Am Samstag, den 25.07. und am Sonntag, den 26.07.2026, veranstaltet der Angelverein Klüsserath sein traditionelles Fischessen. Auf der Speisekarte stehen Seelachs in Bierteig, sauer eingelegte Fische, geräucherte und gebackene Forellen sowie geräucherter Aal. Selbstverständlich sind auch Bratwurst und Pommes erhältlich. Der Angelverein Klüsserath lädt alle aus nah und fern ein, die gerne ein leckeres Fischgericht mit einem guten Glas Klüsserather Wein, kühlen Bier oder einem alkoholfreien Erfrischungsgetränk in netter Gesellschaft genießen möchten.

Das Fischessen findet in der Kirchstraße vor der Alten Ökonomie statt und beginnt am Samstag um 17:00 Uhr, am Sonntag ab 12:00 Uhr.



Köwerich

VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

Grillfest Sonntag, 02.08.2026

Am Sonntag, 02.08.2026 findet unser Grillfest in der Grillhütte in Leiwen statt.

Beginn ist um 12:00 Uhr.

Für Mitglieder ist das Essen frei.

Nichtmitglieder zahlen 15,00 Euro.

Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen.

Porzellan, Gläser und Besteck bitte selbst mitbringen.

Anmeldung ab sofort bei Marita und Günter Sauer,

Tel.: 06507 4165 oder 01516 2871505.

Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden mit Euch.

SV Leiwen-Köwerich 2000 e.V.

Unsere Testspiele im Überblick

Anbei findet ihr eine Übersicht unserer kommenden Testspiele:

SG Leiwen-Köwerich I

Samstag, 18.07.2026 17 Uhr Kunstrasenplatz Bekond – Sportfest Bekond

SG Leiwen-Köwerich I – SV Föhren

Mittwoch, 22.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Leiwen

SG Leiwen-Köwerich I – U19 TuS Mosella Schweich

Freitag, 24.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Rascheid

SG Rascheid I - SG Leiwen-Köwerich I

SG Leiwen-Köwerich II

Sonntag, 19.07.2026 19 Uhr Rasenplatz Breit

SG Thalfang II - SG Leiwen-Köwerich II

Freitag, 24.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Gielert – Sportfest Gielert

SG Leiwen-Köwerich II – SV Bekond

Montag, 27.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Neumagen-Dhron

SG Leiwen-Köwerich II – TuS Mosella III

Alle Mannschaften freuen sich auf eure zahlreiche und lautstarke Unterstützung am Spielfeldrand. Gemeinsam starten wir erfolgreich in die neue Saison!

Auf geht's, SG Leiwen-Köwerich!

Leiwen

VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

Grillfest Sonntag, 02.08.2026

Am Sonntag, 02.08.2026 findet unser Grillfest in der Grillhütte in Leiwen statt.

Beginn ist um 12.00 Uhr.

Für Mitglieder ist das Essen frei,
Nichtmitglieder zahlen 15,00 Euro.

Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen.

Porzellan, Gläser und Besteck bitte selbst mitbringen.

Anmeldung ab sofort bei Marita und Günter Sauer,

Tel.: 06507-4165 oder 0151-62871505.

Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden mit Euch.

SV Leiwen-Köwerich 2000 e.V.

Unsere Testspiele im Überblick

Anbei findet ihr eine Übersicht unserer kommenden Testspiele:

SG Leiwen-Köwerich I

Samstag, 18.07.2026 17 Uhr Kunstrasenplatz Bekond – Sportfest Bekond

SG Leiwen-Köwerich I – SV Föhren

Mittwoch, 22.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Leiwen

SG Leiwen-Köwerich I – U19 TuS Mosella Schweich

Freitag, 24.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Rascheid

SG Rascheid I - SG Leiwen-Köwerich I

SG Leiwen-Köwerich II

Sonntag, 19.07.2026 19 Uhr Rasenplatz Breit

SG Thalfang II - SG Leiwen-Köwerich II

Freitag, 24.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Gielert – Sportfest Gielert

SG Leiwen-Köwerich II – SV Bekond

Montag, 27.07.2026 19:30 Uhr Rasenplatz Neumagen-Dhron

SG Leiwen-Köwerich II – TuS Mosella III

Alle Mannschaften freuen sich auf eure zahlreiche und lautstarke Unterstützung am Spielfeldrand. Gemeinsam starten wir erfolgreich in die neue Saison!

Auf geht's, SG Leiwen-Köwerich!

Longuich

Heimat- und Verkehrsverein Longuich-Kirsch e.V.

Exkursion des Arbeitskreises Heimat und Geschichte im Heimat- und Verkehrsverein Longuich-Kirsch e.V. nach Herrstein Sonntag, 19. Juli 2026

Der Arbeitskreis Heimat und Geschichte lädt am **Sonntag, 19.07.2026** zu einer Exkursion in den historischen Ort Herrstein im Hunsrück ein.

Herrstein wurde bereits im Jahr **1279** erstmals urkundlich erwähnt. Burg und Ort gehörten zur Hinteren Grafschaft Sponheim. Im Jahr **1428** erhielt Herrstein die Stadt- und Marktrechte, die jedoch **1792** nach der Besetzung durch französische Revolutionstruppen wieder verloren gingen.

Dank umfangreicher Restaurierungsmaßnahmen seit den **1970er Jahren** präsentiert sich der historische Ortskern heute wieder in seiner ursprünglichen Schönheit. Die liebevoll restaurierten Fachwerkhäuser verleihen Herrstein das geschlossene Erscheinungsbild eines mittelalterlichen Marktfleckens und machen den Ort zu einem der schönsten Fachwerkensembles der Region.

Im Rahmen einer **Stadtführung um 14:30 Uhr** erhalten wir interessante Einblicke in die bewegte Geschichte Herrsteins sowie in die Entwicklung des historischen Ortsbildes. Anschließend lassen wir den Nachmittag bei einer gemütlichen Einkehr in der **Zehntscheune** ausklingen.

Abfahrt ist um **13:15 Uhr** am neuen Schulhof der Grundschule Longuich.

Wir bilden Fahrgemeinschaften.

Wir bitten um **Anmeldung bis spätestens 17.07.2026** unter **Telefon 06502 994111** oder unter kathrin.schloeder@t-online.de

Alle an Geschichte und Kultur Interessierten sind herzlich eingeladen, an dieser Exkursion teilzunehmen.

Longuich, 01.07.2026
Kathrin Schlöder

Mehring

Kinderfasching Mehring e.V.

Tanz- und Akrobatikcamp Mehring

Vom 08. bis 10. Juli fand das erste Tanz- und Akrobatikcamp des Sprudelball - Kinderfasching Mehring e.V. statt.

22 Mädchen im Alter von 7-11 Jahren haben trotz großer Hitze unglaublich ehrgeizig und motiviert trainiert und am letzten Tag drei faszinierende Tänze auf der Bühne des Kulturzentrums Alte Schule vorführen können. Daher gilt ein herzliches Dankeschön euch Tänzerinnen. Insbesondere für die tolle Stimmung, welche ihr verbreitet habt. Unser Dank gilt ebenso der Ortsgemeinde Mehring mit unserer Bürgermeisterin Jennifer Schlag, dass sie uns das Camp in der Alten Schule ermöglicht haben.



Liebe Jutta, Natalie, Nina, Helena und Edda, liebe Unterstützende, Helfende, Eltern und Großeltern, ohne euch wäre das Camp und die inspirierende Aufführung nicht möglich gewesen.

Der Vorstand
Sprudelball - Kinderfasching Mehring e.V.
Anne, Doreen und Jessica

St.-Seb- Schützenbruderschaft Mehring 1636 e.V.

Schützenfest 01.08.-02.08.2026

Am Wochenende vom **01.08.-02.08.2026** feiern wir das diesjährige Schützenfest am Kulturzentrum Mehring mit Krönung des neuen Schützenkönigspaares Germain Fournelle und Melanie Junk. Wir laden alle recht herzlich ein ein paar schöne Stunden bei uns am Schützenfest zu verbringen. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein. An beiden Tagen erwartet sie ein buntes Programm für Jung und Alt

Samstag, 01.08.2026

19:00 Uhr - Eröffnung der Stände

20:00 Uhr - musikalische Unterhaltung mit Two4You

Sonntag, 02.08.2026

09:30 Uhr - Abholung des neuen Königspaares

10:30 Uhr - Festhochamt mit Krönung

Im Anschluss Frühschoppenkonzert des Musikvereins Rodt am Kulturzentrum

14:00 Uhr - Beginn des Festprogramms mit Auftritten des Männerchors Mehring, der Winzertanzgruppe Mehring, der Kindergarde der Schweicher Stadthusaren, des Solomariechens der Schweicher Stadthusaren und der Kindertanzgruppe des Sprudelball Mehring e.V.

Weiterhin bieten wir unseren Gästen wie immer ein großes Kuchenbuffet und eine Hüpfburg für die Kinder. Für Abkühlung wird der Eiswagen am Nachmittag sorgen.

Feiern Sie mit uns das diesjährige Schützenfest bei bester Verpflegung und Unterhaltung.

Tennis-Club Mehring e.V.

Tennis Sommercamp

In wenigen Wochen ist es soweit: **Vom 03. bis 05. August** startet unser Tennis Sommercamp für Kinder und Jugendliche in die nächste Runde. Wir freuen uns auf drei Tage Tennis, Spiel, Spaß und jede Menge Action auf der Mehlinger Tennisanlage! Besonders freuen wir uns über die große Resonanz: Alle Plätze sind bereits vergeben und das Camp ist ausgebucht! Ein herzliches Dankeschön für das große Interesse. Wir freuen uns auf viele motivierte Kinder und drei schöne Tage auf dem Tennisplatz.

Riol

Männergesangsverein Fell/Riol

Projektchor „Querbeet“ - Informationsveranstaltung

Informationsveranstaltung:

für alle

- bereits eingetragene oder gemeldete Sängerinnen und Sänger
- für Interessierte - noch nicht gemeldet

Die Informationsveranstaltung findet am Dienstag, 11.08.2026, um 19:00 Uhr im Dorf- und Kulturzentrum Riol statt.

Fragen: Karl-Heinz Kolz, Tel.: 0176/34196080, karl-heinz.kolz@t-online.de

Ulrich Rohr, Tel.: 0171/9421521, ulrichrohr@hotmail.com

Kurze Beschreibung:

Das erfolgreiche Projekt des Vorjahres und der Projektchor „Querbeet“ soll in einer Neuauflage weiterführt und zeitlich befristet bis zum Jahresende angeboten werden.

- Keine Vereinsbindung
- Proben Dienstags alle 14 Tage
- Stabsführung: Regionalchorleiterin Chorverband RLP, Andrea Stüber

Schweich

Modellbahnfreunde Schweich e.V.



Jeden Montag und Dienstag Vereinsabend von 19:30 Uhr bis 22:00 Uhr. Gäste sind immer herzlich willkommen. Weitere Informationen unter: www.modellbahnfreunde-schweich.de

Jahrgang 1948/49 Schweich und Issel

Zwecks Schülertreffenbesprechung würde ich mich freuen, wenn sich die Interessierten am 24.07.2026 um 18 Uhr im Wirtshaus, Isseler Straße in Schweich eintreffen würden.

Isseler Cultur-Verein e.V.

Blumengruß zum Namenstag des heiligen Christophorus



Liebe Freunde des ICV, traditionell schmückt der Isseler Cultur Verein e. V. zum Namenstag des heiligen Christophorus dessen Statue auf der Schweicher Moselbrücke mit Blumen.

Wir freuen uns darauf, diesen Brauch fortzuführen, und laden alle herzlich zu einem gemeinsamen Treffen am Donnerstag, **23.07.2026, 18:00 Uhr**, am Christophorus-Denkmal auf der Moselbrücke Schweich ein.

Unser Kulturträger Johannes Heinz, aus dem Isseler Karneval bekannt als „Christophorus von der Moselbrücke“, und unser Prinzenpaar der Session 2026, Prinz Byron I. und Prinzessin Annika I., werden dem Brückenheiligen gemeinsam einen Blumenstrauß überreichen. Damit wollen wir um den Schutz des Heiligen bitten und gleichzeitig für die wunderschöne Session 2026 danken.

Freunde und Gäste sind herzlich willkommen. Anschließend werden wir den Abend gemeinsam mit allen in einer bekannten Schweicher Lokalität ausklingen lassen.

Wir freuen uns auf ein fröhliches Beisammensein in der Gemeinschaft unserer ICV-Familie.

Weinstand auf dem Kirchvorplatz der Pfarrkirche St. Martin in Schweich

Der Isseler Cultur Verein schenkt von Freitag bis Sonntag, 17.07.2026 bis 19.07.2026, den Wein der Schweicher Winzer am Weinstand vor der Kirche aus. Wir sind freitags und samstags ab 16:00 Uhr und sonntags ab 14:30 Uhr bis jeweils 22:00 Uhr vor Ort und freuen uns darauf, viele Schweicher, Isseler und sonstige Weinliebhaber begrüßen zu dürfen.

TuS Mosella Schweich e.V.

Mosella-Camp 2026

85 Kinder erleben unvergessliche Fußballwoche beim Mosella-Camp 2026

Das Mosella-Camp 2026 des TuS Mosella Schweich war auch in diesem Jahr wieder ein voller Erfolg. Vom 29. Juni bis 3. Juli verbrachten 85 fußballbegeisterte Kinder im Alter von 6 bis 13 Jahren eine abwechslungsreiche Ferienwoche im Stadion am Winzerkeller.

Unter der Leitung von Rainer Heiser und dem zwölfköpfigen Trainerteam der Rabauken-Schule standen täglich altersgerechte Trainingseinheiten auf dem Programm. In kleinen Gruppen konnten die Kinder ihre Fähigkeiten in den Bereichen Technik, Koordination, Passspiel, Dribbling und Torabschluss verbessern. Dabei kam der Spaß am Fußball natürlich nicht zu kurz.

Neben dem Training spielte auch die Gemeinschaft eine wichtige Rolle. Gemeinsame Spiele, Wettbewerbe und das tägliche Mittagessen sorgten für eine tolle Stimmung und viele neue Freundschaften. Ein besonderer Höhepunkt war erneut die Wanderung zum Bernhard-Becker-Kreuz mit anschließender Eispause.

Auch das Wetter meinte es in diesem Jahr bestens mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern und bot während der gesamten Campwoche ideale Bedingungen für das Training im Freien.

Der TuS Mosella Schweich bedankt sich herzlich bei allen Trainereinnen und Trainern, den zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, den Eltern sowie den regionalen Unterstützern Casino Föhren, Mittlers Restaurant, Isseler Hof und Hotel Leinenhof. Ohne dieses Engagement wäre eine Veranstaltung in dieser Größenordnung nicht möglich.

Die vielen begeisterten Kinder und das positive Feedback der Eltern zeigen einmal mehr, dass sich das Mosella-Camp als fester Bestandteil der Sommerferien in Schweich etabliert hat. Die Vorfreude auf das Mosella-Camp 2027 ist bereits jetzt groß.



Trittenheim

Freiwillige Feuerwehr Trittenheim

Übung

Am Freitag, dem **24.07.2026** findet um **18:30 Uhr** unsere nächste Übung statt. Es wird um pünktliches und vollzähliges Erscheinen gebeten!



Aus unseren Kirchen

Pfarrei Schweicher Land St. Martinus

Gottesdienste

Freitag, 17.07.2026 15. Woche im Jahreskreis

10:15 Uhr Abschlussgottesdienst der KiTa in Kenn

10:00 Uhr Hl. Messe im Seniorenhaus St. Josef in Schweich

Samstag, 18.07.2026 vom 16. Sonntag im Jahreskreis

19:00 Uhr Vorabendmesse in Bekond

Sonntag, 19.07.2026 16. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Hochamt in Fell

10:30 Uhr Hochamt

Montag, 20.07.2026 16. Woche im Jahreskreis

09:00 Uhr Hl. Messe in Kirsch

Mittwoch, 22.07.2026 Hl. Maria Magdalena

18:30 Uhr Rosenkranzgebet im Pfarrheim in Fell

18:00 Uhr Rosenkranzgebet um Priester- und Ordensberufungen in Föhren

18:30 Uhr Hl. Messe in der Krypta in Föhren

Freitag, 24.07.2026 16. Woche im Jahreskreis

09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich

Samstag, 25.07.2026 vom 17. Sonntag im Jahreskreis

17:45 Uhr Hl. Messe zum Patronatsfest St. Margareta, anschließend Umrundung in Kenn

Sonntag, 26.07.2026 17. Sonntag im Jahreskreis

14:30 Uhr Taufe in Bekond

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell

10:30 Uhr Hochamt in Föhren

09:15 Uhr Hochamt in Longuich

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

Klappern an den Kartagen in Kenn

Wie es schon lange Tradition ist, zogen am Karfreitag und Karsamstag rund 40 bis 50 Kinder mit ihren Klappern durch die Straßen von Kenn und der Kenner Ley, um die Tages- und Gottesdienstzeiten anzuzeigen. Mit großem Elan gingen die Kinder um 7:00, 12:00 und 18:00 Uhr in Gruppen durch die Straßen und klapperten freudig und wild. Anschließend konnten sie sich mit einem Frühstück im Pfarrheim stärken.

Am Samstagnachmittag zogen die Kinder von Tür zu Tür und sammelten Spenden für „Annas Verein e. V.“ sowie Süßigkeiten, welche sie anschließend untereinander aufteilten. Insgesamt konnte so eine Spendensumme von **1.724,15 €** gesammelt werden.

Als Dankeschön waren wir mit den Klapperkindern im Trampoline. Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr, wenn wir wieder mit der Klapper durch Kenn ziehen werden!

Feierliche Wiedereröffnung der Kirche St. Elisabeth Naurath

Am Samstag, dem 04.07.2026, hat Weihbischof em. Franz Josef Gebert die Kirche St. Elisabeth in Naurath in einem Gottesdienst gesegnet und wiedereröffnet. Nach gut einem Jahr der umfassenden Sanierung steht sie den Gläubigen nun wieder für Gebet und Gottesdienst offen.

Pfarrer Dr. Ralph Hildesheim begrüßte die Gläubigen und dankte allen Engagierten, die sich um die Renovierung bemüht haben – darunter die Verantwortlichen des Architekturbüros Ulrich Howler aus Föhren sowie die zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, die am Schluss alles auch „um die Kirche herum schön gemacht haben“. Die noch von seinem Vorgänger Pfarrer Andreas Noster versprochene Renovierung ist nun endlich vollendet.

Folgende Maßnahmen wurden durchgeführt: Die Kirche wurde außen und innen in weiten Teilen neu verputzt und gestrichen, das Schieferdach samt Turm neu gedeckt, Tragbalken und Schallluken erneuert, Turmkreuz und Wetterhahn restauriert und die Fenster überarbeitet. Gut 500.000 Euro hat die denkmalgerechte Sanierung der früheren Filialkirche der Pfarrei St. Bartholomäus Föhren gekostet. Seit Januar dieses Jahres gehört Naurath zur neu errichteten Pfarrei Schweicher Land St. Martinus.

Messe am 17. Juli in Kenn fällt aus

Bitte beachten: Die Messe am Freitag, 17.07.2026, in Kenn fällt aus.

Pfarrei St. Laurentius An der Römischen Weinstraße

Freitag, 17.07.

11:00 Uhr Klüsserath Abschlussgottesdienst der Vorschulkinder der KiTa Klüsserath
Hl. Messe

18:30 Uhr Mehring

Samstag, 18.07.

14:00 Uhr Pölich Trauung
17:00 Uhr Detzem Sonntag-Vorabendmesse
17:00 Uhr Mehring DAT – musikalische Hängematte – Ausruhen vor Gott

Sonntag, 19.07.

9:00 Uhr Mehring Hl. Messe
10:30 Uhr Leiwien Hochamt
10:30 Uhr Schleich Hochamt anlässlich des Weinfestes

Montag, 20.07.

18:30 Uhr Köwerich Hl. Messe

Dienstag, 21.07.

18:30 Uhr Ensich Hl. Messe

Donnerstag, 23.07.

18:30 Uhr Longen Hl. Messe

Freitag, 24.07.

18:30 Uhr Mehring Hl. Messe

Samstag, 25.07.

11:00 Uhr Trittenheim Trauung

14:30 Uhr Mehring Trauung

18:30 Uhr Klüsserath Sonntag-Vorabendmesse

Sonntag, 26.07.

9:00 Uhr Mehring Hl. Messe

10:30 Uhr Leiwien Hochamt

10:30 Uhr Ensich Hochamt anlässlich des Wein- und Dorffestes. Anschließend Fahrzeugsegnung.

Freitag, 31.07.

18:30 Uhr Mehring Hl. Messe

Gottesdienstordnung

Die Gottesdienste finden Sie immer auch online unter:

www.sankt-laurentius-weinstrasse.de und dann unter „Aktuelles“

Ihre Pfarrei St. Laurentius

Pfarrbüros der Pfarrei St. Laurentius An der Römischen Weinstraße

Die aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie immer der Internetseite www.sankt-laurentius-weinstrasse.de (unter „Aktuelles“), da wir hier auch kurzfristige Änderungen veröffentlichen.

Das Pfarrbüro Leiwien ist vom 03.07.2026 bis einschließlich 21.07.2026 geschlossen.

Bitte wenden Sie sich an das Pfarrbüro in Mehring.

Das Pfarrbüro Mehring ist am Freitag, 3. Juli, und Freitag, 17.07.2026 geschlossen.

Für dringende seelsorgliche Angelegenheiten ist der Anrufbeantworter besprochen.

Pfarrbüro Mehring:

Geöffnet

Montags von 9 bis 12:00 Uhr und von 17 bis 19:00 Uhr.

Donnerstags von 9 bis 12:00 Uhr.

Freitags von 9 bis 12:00 Uhr.

Telefon: 06502 994180.

Neue Mailadresse: sankt-laurentius-weinstrasse@bistum-trier.de

Neue Internetseite: <https://www.sankt-laurentius-weinstrasse.de/>

Pfarrbüro Leiwien:

Geöffnet

Montags von 9 bis 12:00 Uhr.

Donnerstags von 9 bis 12:00 Uhr und von 17 bis 19:00 Uhr.

Telefon: 06507 3160.

Neue Mailadresse: sankt-laurentius-weinstrasse@bistum-trier.de

Neue Internetseite: <https://www.sankt-laurentius-weinstrasse.de/start/>

Pfarrei St. Laurentius

Musikalische Hängematte: Ausruhen vor GOTT - der Pfarrei St. Laurentius

Am Samstag, 18. Juli 2026 findet um 17:00 Uhr in St. Medardus (Mehring) wieder eine „musikalische Hängematte“ statt. Sanfte Instrumentalmusik lädt zum Lauschen, Entspannen, Verweilen und Gebet ein (ca. 30 Min.). Zu hören sind ungewöhnliche Instrumente wie Okarina, Dulcimer, Auris-Harfe, Kalimba, Pico gespielt von Kirchenmusikerin: Brigitta Meuser; Eintritt frei.

KiKuFee- Aktion Picobello - der Pfarrei St. Laurentius An der römischen Weinstraße

Am Montag, 27.07.2026 findet von 14-17 Uhr die Aktion „Picobello“ für Kinder von 8-13 Jahren in Mehring statt. Wir treffen uns im Medardushaus, singen Lieder über die Umwelt und über Müll und machen uns dann in unserem Dorf auf den Weg. Wenn wir auf dem Boden Dinge finden, die da nicht hingehören, nehmen wir sie mit und machen so unser Dorf schöner. Anmeldung nur per Mail bis zum 25.07.2026 an bimuk@web.de.



Erwachsenenbildung

Kath. Erwachsenenbildung Trier

Weiterbildung für Kursleiter

Ehemaligenkurs, Erlernen neuer Techniken unter anderem zum Bau von perspektivischen Dioramenkrippen

Termin: 03.08.2026 – 08.08.2026, jeweils von 08:00 – 18:00 Uhr (inkl. Mittagspause)

Die Teilnehmer sollen befähigt werden, in ihren Ortsvereinen selbst Krippenbaukurse zu leiten. Sie erhalten weiterführende theoretische

sche und praktische Kenntnisse zum Krippenbau, speziell zum Bau von perspektivischen Krippen mit diversen Materialien.

Praktischer Kurs

Leitung: Antonio Pigozzi, Gazzano, Italien, unter anderem

Ort: Farneta, Italien

Kosten: 800,00 €. Hierin enthalten sind Übernachtung mit Frühstück, Mittagessen und Abendessen sowie alle Kosten für den Kurs, Material.

Informationen und Anmeldung: Klaus Porten, Gartenfeldstraße 5, 54340 Klüsserath, Tel.: 06507 – 993056, Mail: kporten@gmx.de

Anmeldefrist: 2 Wochen vor Kursbeginn

Max. Teilnehmerzahl: 15 Personen

Weitere Veranstaltungen der KEB Trier finden Sie auch online unter www.keb-trier.de oder www.bildung-leben.de



Ein Blick zu unseren Nachbarn

Int. Gesellschaft für Menschenrechte e.V. - AG Wittlich

600. Hilfstransport der IGFM Wittlich:

Ein Meilenstein der humanitären Hilfe

Mit dem Beladen ihres 600. humanitären Hilfstransports am 03.07.2026 hat die IGFM Arbeitsgruppe Wittlich einen besonderen Meilenstein erreicht. Seit über 40 Jahren engagieren sich die Ehrenamtlichen für Menschen in Not. Zahlreiche Gäste aus Politik, Gesellschaft und von Kooperationspartnern würdigten dieses Engagement. Landrat Andreas Hackethal hob die Unterstützung regionaler Partner und zahlreicher Spenderinnen und Spender hervor. Leiterin Carmen Jondral-Schuler dankte allen Ehrenamtlichen sowie der Gründerin Katrin Bornmüller. Der Jubiläumstransport steht für gelebte Solidarität - ganz im Sinne des Mottos: „Hilfe von Mensch zu Mensch - für die Rechte von allen.“

Ende des redaktionellen Teils

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.



Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 16.30 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Amtsblatt „Römische Weinstraße“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Römische Weinstraße“ unter <http://epaper.wittich.de/724>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 16.00 Uhr

bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ meinwittich.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss

(für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 12.00 Uhr

bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartnerinnen für Anzeigen, Beilagen und Onlinewerbung



Rebekka Beck
Medienberaterin

Tel. 0151 16305405
r.beck@wittich-foehren.de



Claudia Straka
Verkaufsinendienst

Tel. 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de



www.meinort.app | www.jobs-regional.de | www.wittich.de

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.

Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Erleben Sie den Sommer-Lauber des Schwarzwalds!

JETZT BUCHEN!

Perfekte Sommerfrische im Herzen des Schwarzwalds

- » flexible Anreise: Do., Fr. oder So.
- » täglich reichhaltiges kalt-warmes Frühstücksbuffet
- » 6 x HP mit Wahlmenü & Salatbuffet
- » festliches 6-Gang-Überraschungsbuffet am Samstag
- » WLAN & Parkplatz kostenlos
- » freie Fahrt mit Bus&Bahn in der Region mit der KONUS-Gästekarte

7 Nächte ab 559 € p.P.
(je nach Zimmerkategorie)

Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald

Telefon: 07443 9662-0

info@hotel-breitenbacher-hof.de
www.hotel-breitenbacher-hof.com



KREISNACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 29 / 2026

Feierliche Verleihung der deutschen Staatsbürgerschaft Landrat überreichte die Urkunden / 72 Menschen wurden eingebürgert

Große Freude in der Kreisverwaltung: In der vergangenen Woche erhielten 72 Menschen aus dem Kreis ihre deutsche Staatsbürgerschaft. Landrat Stefan Metzdorf gratulierte den neuen Staatsbürgerinnen und Staatsbürgern herzlich zu diesem besonderen Tag. Gemeinsam mit Angehörigen und Freunden konnten sie diesen Anlass gebührend feiern.

„Die Einbürgerung ist ein bedeutender Schritt – nicht nur für Sie, sondern auch für unsere Gesellschaft, die von Vielfalt und kulturellem Austausch lebt“, betonte Stefan Metzdorf – auch im Hinblick auf die 28 verschiedenen Herkunftsländer der Anwesenden. „Sie haben sich bewusst dazu entschieden, Teil unserer Gemeinschaft zu werden. Mit dem Schritt der Einbürgerung zeigen Sie auch Ihr Vertrauen in unser Land und seine Werte“, hob der Landrat hervor.

Neben Staaten der Europäischen Union – darunter aus Polen, Rumänien, Italien



Das Bläserensemble der Kreismusikschule begleitete den Abend musikalisch.



Insgesamt 72 Menschen aus dem Kreis – unter ihnen auch die Familie Alazzam – erhielten von Landrat Stefan Metzdorf ihre Einbürgerungsurkunden.

oder Irland – kommen die eingebürgerten Menschen unter anderem aus Syrien, der Ukraine, Kolumbien und Thailand.

Vielfältige Lebensgeschichten

Die Gründe, warum die Menschen eine Staatsbürgerschaft in Deutschland beantragen, sind vielfältig – sei es aufgrund der Flucht vor Krieg und Gewalt, aus beruflichen Gründen, wegen einer Heirat oder weil sie hier schon seit ihrer Geburt leben.

Sie alle haben die Voraussetzungen für die Einbürgerung erfüllt. Neben den Sprachkenntnissen muss unter anderem ein Einbürgerungstest erfolgreich bestanden werden. Auch das Bekenntnis zur freiheitlich-demokratischen

Grundordnung des Grundgesetzes wird verpflichtend in Form eines Eids bei der Einbürgerungsfeier abgelegt.

Aktiv die Gesellschaft mitgestalten

Am Ende seiner Rede richtete Landrat Stefan Metzdorf einen Appell an die neuen deutschen Staatsbürgerinnen und Staatsbürger: „Unsere Gesellschaft lebt vom Miteinander. Sie haben nicht nur Rechte, sondern auch die Möglichkeit, sich aktiv einzubringen – sei es im Ehrenamt, in der Politik oder im Alltag. Nutzen Sie diese Chancen und gestalten Sie gemeinsam mit uns die Zukunft in unserem Kreis.“

Musikalisch umrahmt wurde der feierliche Abend durch ein Bläserensemble der Kreismusikschule Trier-Saarburg.

Weiteres:

Seite 2 | Aktion zum Thema Alkoholkonsum
Seite 3 | Duales Studium in der Kreisverwaltung
Seite 4 | Übung des Gefahrstoffzuges
Seite 5 | Konzert des Kreisjugendorchesters
Seite 5/6 | Stellenausschreibungen

Kreisnachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Martina Bosch, Hannah Schmitz
Tel. 0651-715 -406 / -313
Mail: presse@trier-saarburg.de

Rettungsdienst

Hitze: Steigende Einsatzzahlen

Temperaturen um die 40 Grad sorgten in den vergangenen Wochen für extreme Bedingungen, die sich auch auf die Gesundheit einiger Menschen auswirkte. Im Rettungsdienstbereich Trier – für den die Kreisverwaltung als Rettungsdienstbehörde zuständig ist – waren deutliche Steigerungen an Notrufen und Notfalleinsätzen zu verzeichnen.

Am letzten Juniwochenende registrierte die Integrierte Leitstelle in Trier, bei der alle Anrufe der Notrufnummer 112 aus dem Rettungsdienstbereich ankommen, über 1000 Notrufe an zwei Tagen. An einem Vergleichswochenende im April waren es lediglich rund 600. Auch bei den Notfalleinsätzen ist diese deutliche Steigerung erkennbar. Statt rund 230 Einsätzen mit Sondersignal, waren es am letzten Juniwochenende über 350.

Personal wurde aufgestockt

Bereits zu Beginn der Hitzewelle haben die Verantwortlichen der Kreisverwaltung das Gespräch mit Hilfsorganisationen und der Berufsfeuerwehr Trier, die die Rettungswachen besetzen, sowie den regionalen Krankenhäusern gesucht. Dabei wurde gemeinsam beschlossen, sowohl das Personal in der Integrierten Leitstelle als auch die Rettungsmittel in den Wachen vor Ort aufzustocken. Durch diese frühzeitigen Anpassungen konnte der Rettungsdienst ohne nennenswerte Einschränkungen trotz des erhöhten Bedarfs aufrechterhalten werden. Auch auf künftige Hitzewellen wird sich im Rettungsdienst vorbereitet, sodass die Versorgung der rund 615.000 Menschen im Rettungsdienstbereich Trier gewährleistet werden kann. Dieser umfasst neben dem Kreis Trier-Saarburg und der Stadt Trier auch die Landkreise Birkenfeld, Bernkastel-Wittlich, Vulkaneifel und Bitburg-Prüm.

Erste Hilfe bei Hitze

Falls Personen aufgrund der Hitze zusammenbrechen oder beispielweise über Kreislaufbeschwerden klagen, sollte unbedingt Erste Hilfe geleistet werden. Ein Infoflyer des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe findet sich hier: www.trier-saarburg.de/brand-und-katastrophen-schutz/



Stolz nahmen die neuen Verwaltungsfachangestellten der Region Trier im Sitzungssaal der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ihre Zeugnisse entgegen. Die jungen Leute haben ihre Ausbildung in den Kreisverwaltungen und den Verbandsgemeindeverwaltungen der Region, bei der Stadt Trier oder bei der Polizei abgelegt. Als Gastgeber der diesjährigen Absolutenfeier würdigte Landrat Stefan Metzdorf die Leistungen der künftigen Verwaltungsmitarbeitenden der Häuser in der Region und gratulierte ihnen. Sie als Nachwuchskräfte seien die Zukunft des öffentlichen Dienstes und würden dazu beitragen, die Verwaltungen weiterzuentwickeln und noch bürgerfreundlicher auszugestalten. Er bestärkte sie darin, ihre Ideen einzubringen und Verantwortung zu übernehmen.



Die Verantwortlichen bauten unter anderem eine Kartonwand auf, auf der Passantinnen und Passanten aufschreiben konnten, was ihnen guttut.

Wem schadet mein Drink?

Aktion macht auf Folgen von Alkoholkonsum aufmerksam

Alkohol schädigt nicht nur die, die ihn trinken. Abhängigkeiten und Konsum wirken sich auch auf das soziale Umfeld und die Gesellschaft insgesamt aus. Um auf diese Zusammenhänge aufmerksam zu machen, hat der Regionale Arbeitskreis Sucht auf dem Kornmarkt in Trier die Aktion „Wem schadet mein Drink?“ veranstaltet.

Passantinnen und Passanten konnten dort ihre Fragen zum Thema Konsum stellen. Ziel war es, die Menschen so zum Nachdenken zu bewegen und mit ihnen ins Gespräch zu kommen. Außerdem konnten die Interessierten auf einer Kartonwand aufschreiben, was ihnen guttut. Auf diese positiven Ressourcen sollen sie in Krisen zurückgreifen können.

Das niedrigschwellige Angebot kam gut an. Zahlreiche Menschen hielten an und nutzten die Gelegenheit sich mit dem Thema Konsum auseinanderzusetzen. Die Aktion schloss an die Aktionswoche Alkohol Anfang Juni an, die von der Deutschen Hauptstelle für Suchtfragen organisiert wird.

Viele Organisationen im Regionalen Arbeitskreis

Im Regionalen Arbeitskreis Sucht sind unter anderem der Jugendschutz im Landkreis Trier-Saarburg, die kreiseigene Fachstelle für Gesundheitsförderung und Prävention sowie die Stadt Trier vertreten. Hinzu kommen regionale Organisationen aus dem Bereich Gesundheit und Sucht.

Erfolgreiche Ausbildung mit gesellschaftlicher Relevanz

Pflegeschule der BBS Saarburg verabschiedete Nachwuchskräfte / Auszeichnungen als Wertschätzung

Feierlich verabschiedete die Pflegeschule der Geschwister-Scholl-Schule 31 Absolventinnen und Absolventen. Darunter waren acht Pflegefachfrauen und Pflegefachmänner der Generalistik sowie 23 Absolventinnen und Absolventen der Altenpflegehilfe von den Schulstandorten Saarburg und Hermeskeil. Gemeinsam mit den Familien, Freunden, Lehrkräften sowie Vertreterinnen und Vertretern der kooperierenden Pflegeeinrichtungen feierten die Absolventinnen und Absolventen den erfolgreichen Abschluss ihrer Ausbildung.

Nach der Begrüßung durch Pflegeschulleiterin Miriam Moreth erwartete die Gäste ein abwechslungsreiches Programm, das von Schülerinnen und Schülern sowie Lehrkräften gestaltet wurde. Persönliche Grußworte, unterhaltsame Beiträge und eine Tanzeinlage sorgten für emotionale und zugleich heitere Momente.



Freude über die bestandenen Prüfungen: Die künftigen Pflegekräfte nahmen in der Geschwister-Scholl-Schule ihre Zeugnisse in Empfang.

Herausragende Leistungen

Ausgezeichnet wurden die besten Absolventinnen und Absolventen. Günther Scharz, Vorsitzender des Lions Clubs Saarburg, würdigte ihre herausragenden Leistungen und überreichte die Auszeichnungen. Mit diesem Engagement

unterstreicht der Lions Club seine Verbundenheit mit der Pflegeschule und seine Wertschätzung für den pflegerischen Nachwuchs.

Mit der Übergabe der Zeugnisse endet für die Nachwuchskräfte eine intensive Ausbildungszeit in der kreiseigenen Schule und zugleich beginnt der Einstieg

in einen verantwortungsvollen und herausfordernden Beruf, der angesichts des steigenden Bedarfs an qualifizierten Pflegefachkräften von großer gesellschaftlicher Relevanz ist. Mit ihrem Einsatz werden die jungen Menschen künftig einen wertvollen Beitrag zur Gesundheits- und Pflegeversorgung in der gesamten Region leisten.



Ein Nachmittag im Zeichen der Ausbildung in der Kreisverwaltung: Anfang Juli starteten fünf neue Anwärt:innen ihren Dienst in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg. Sie haben sich für ein Duales Studium in der Verwaltung entschieden. Nach einem Monat vor Ort in Trier, werden sie ihr Studium an der Hochschule in Mayen beginnen. Am gleichen Tag feierten sechs Nachwuchskräfte ihre bestandenen Prüfungen. Sie haben ihr duales Studium erfolgreich absolviert und wurden in ein Beamtenverhältnis auf Probe übernommen. Sie werden künftig in verschiedenen Abteilungen der Kreisverwaltung unterstützen. Landrat Stefan Metzdorf, die Verantwortlichen der Personalabteilung sowie der Personalrat gratulierten ihnen zu diesem besonderen Tag. Für den Ausbildungsstart 2027 läuft derzeit die Bewerbungsphase. Interessierte können sich unter www.trier-saarburg.de/ausbildung über die vielfältigen Möglichkeiten in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg informieren. Bewerbungen sind über das Bewerberportal unter www.trier-saarburg.de/jobs möglich.

Gefahrstoffzug übte am alten Hallenbad in Saarburg

Gute Vorbereitung auf den Einsatzfall / Hohe Temperaturen wurden zur Herausforderung

Am Hallenbad in Saarburg hat der Gefahrstoffzug des Landkreises Trier-Saarburg geübt, wie austretende Gefahrstoffe lokalisiert sowie eine Ausbreitung der Stoffe verhindert werden können. Die heißen Sommertemperaturen waren dabei eine Herausforderung für die insgesamt rund 20 Einsatzkräfte.

Das Übungsszenario sah vor, dass es während Reparaturarbeiten zu einem Austritt eines unbekannten Stoffes kommt. Die alarmierte Ortsfeuerwehr leitete umgehend die Evakuierung des Gebäudes ein. Aufgrund der Lage wurde der Gefahrstoffzug Saar nachalarmiert.

Nach einer ersten Gefahrstoffrecherche stellten die Einsatzkräfte fest, dass es sich bei dem ausgetretenen Stoff um Schwefelsäure handelte, die in Schwimmbädern zur Stabilisierung des pH-Wertes im Wasser eingesetzt wird.

Einsatzkräfte üben mit Schutzzanzügen

Im weiteren Verlauf der Übung wurden Chemikalienschutzanzug-Trupps vorbereitet, die das Leck abdichten sollten. Die Einsatzkräfte arbeiteten dabei unter gasdichten Schutzzanzügen und Atemschutz. Aufgrund der bereits am Morgen hohen Temperaturen wurden die



Auch die Dekontamination der Einsatzkräfte, nachdem sie aus dem Gefahrenbereich zurückkommen, wurde geübt.

Einsatzzeiten in den Schutzzanzügen auf etwa 15 Minuten begrenzt, bevor die Kräfte zur Dekontamination aus dem Gefahrenbereich zurückkehren mussten.

Solche Übungen sind ein wichtiger Bestandteil der Ausbildung, um im Ernstfall schnell und sicher auf Gefahrstoffflagen reagieren zu können.

Interessierte Feuerwehrleute willkommen

Interessierte Feuerwehrangehörige, die sich eine Mitarbeit im Gefahrstoffzug vorstellen können, erhalten weitere Informationen über ihre jeweiligen Wehrführer. Diese stellen den Kontakt zur Kreiseinheit her.

An der Übung beteiligt waren der CBRN-Erkunder der Feuerwehr Freudenburg, der Gerätewagen Gefahrgut Saar sowie der Gerätewagen Atemschutz Saar, die bei der Feuerwehr Saarburg stationiert sind. Ebenfalls im Einsatz war der Gerätewagen Dekon-P Saar der Feuerwehr Wincheringen.



Im kreiseigenen Balthasar-Neumann-Technikum (BNT) in Trier wurden die staatlich geprüften Techniker:innen verabschiedet. In elf Klassen haben insgesamt 123 Absolventinnen und Absolventen die Prüfungen erfolgreich durchlaufen. „Schulleiter Marc Reis hieß die Schüler:innen, Lehrkräfte und Gäste in der kreiseigenen Schule willkommen. Manfred Schneider, Leiter der Fachschule, gratulierte den Absolvent:innen. Festredner war Michael Herbst, der die Bedeutung der technischen Ausbildung für Wirtschaft und Gesellschaft hervorhob. Manfred Schneider ehrte die Klassenbesten (Foto), bevor David Dimmig, Leiter des Education Hubs, die besten Abschlussprojekte auszeichnete. Die Zeugnisse wurden klassenweise überreicht. Abgerundet wurde der Abend durch eine Feier auf dem Schuhof.

Kreisnachrichten machen Pause

In eigener Sache: Die *Kreisnachrichten* machen Sommerpause. Daher werden die Ausgabe 30 in der nächsten Woche und die Ausgabe 31 in der darauffolgenden Woche nicht erscheinen. Ab der Kalenderwoche 32 werden die *Kreisnachrichten* wieder im gewohnten wöchentlichen Rhythmus herausgegeben. Weil die *Kreisnachrichten* zweimal nicht erscheinen, werden auch bereits in dieser Woche die Abfahrtermine der A.R.T. für August veröffentlicht.

Die Redaktion der *Kreisnachrichten* wünscht allen Leserinnen und Lesern weiterhin eine schöne und erholsame Ferienzeit.

#moselhelden

Bewerbung bis 31. Juli möglich

Die Bewerbungsphase für den Wettbewerb „#moselhelden 2026 – Wo Ideen wachsen“ geht in die finale Runde. Noch bis 31. Juli können innovative Projekte, kreative Konzepte und engagierte Aktionen aus der Moselregion eingereicht werden. Mit dem Wettbewerb sucht die Regionalinitiative „Faszination Mosel“ Menschen, Unternehmen, Vereine, Kommunen, Initiativen und Start-ups, die mit ihren Ideen zur Zukunft der Moselregion beitragen. Im Mittelpunkt stehen Projekte, die bereits umgesetzt wurden, sich aktuell in der Umsetzung befinden oder kurzfristig realisiert werden können. Alle Infos sowie das Online-Bewerbungsformular stehen unter: www.faszinationmosel.info/moselhelden



Das Kreisjugendorchester präsentierte sich mit einem gelungenen Konzert in Schweich.

Musikalische Reise mit „Video Games“

Abschlusskonzert des Kreisjugendorchesters begeisterte

Das Kreisjugendorchester der Kreismusikschule Trier-Saarburg stellte seine vielfältigen Spielcharaktere im Konzertprogramm „Video Games“ im Bürgerzentrum Schweich vor. Die unglaubliche Spielfreude und die in einer Arbeitsphase in Prüm gewachsene Gemeinschaft waren bei dem jungen Orchester und seinem Dirigenten Timo Mattes deutlich spürbar und im Ergebnis hörbar. So gelang es den 50 Musiker:innen von der ersten Konzertminute an, mit Musikstücken aus den Spielen „Dragon Quest“, „Tetris“, „Minecraft“, „The Legend of Zelda“, „Prince of Persia“, „World of Warcraft“ oder dem „Pokémon Theme“ das Publikum klanglich in die Welt der „Video Games“ von Level zu Level zu entführen.

Mit dem Stück „Fantastic Creatures“ des luxemburgischen Komponisten Georges Sadeler ließ das Orchester dem Publikum Spielraum, aus der Musik zu Zentauren,

Meerjungfrauen und Phönix eine passende Spielidee zu überlegen. Begeisterter Applaus entlockte dem jungen Orchester „Tetris“ als Zugabe.

Auch in diesem Jahr widmeten die Jugendlichen sich der Frage, wie ihr Konzert für alle zugänglich sein kann. Unter dem Projektthema „Vielfalt ohne Barrieren“ luden im Eingangsbereich des Bürgerzentrums multimodale Informationstafeln zu den Musikstücken in Wort, Bild, Ton und Gebärden zum Stöbern ein. Die Moderation wurde durch Bilder und Symbole unterstützt. Die Weiterentwicklung des Projekts „Vielfalt ohne Barrieren – Konzertgenuss für ALLE“ wurde durch das Bündnis „Demokratie leben! – Partnerschaft für Demokratie der Verbandsgemeinde Schweich“ gefördert und in Kooperation mit dem Kreismusikverband Trier-Saarburg und dem inklusiven Verein „YouTH-Rock it!!!!“ e.V. umgesetzt.

Stellenausschreibungen

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

- **Sozialarbeiter:in (m/w/d)**
- **Verwaltungsfachkraft (m/w/d)**
für die Allgemeine Schulverwaltung
- **Fachkraft der Sozialen Arbeit (m/w/d) im Startchancen-Programm für die Realschule plus und FOS in Konz**

Die vollständigen Ausschreibungen der einzelnen Stellen sowie die Bewerbungsmöglichkeit finden Sie auf der Homepage des Landkreises Trier-Saarburg unter www.trier-saarburg.de/jobs



Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Das Bürgerbüro der Kreisverwaltung am Willy-Brandt-Platz hat folgende Öffnungszeiten: Montags bis freitags von 7 bis 12 Uhr. Montags ist es zusätzlich nachmittags von 14 bis 16 Uhr geöffnet und donnerstags von 14 bis 18 Uhr. Zu diesen Zeiten ist das Bürgerbüro für Kund:innen mit und ohne Termin geöffnet.

Die Sprechzeit der Fachämter sind Montag bis Freitag zwischen 9 und 12 Uhr mit vorheriger Terminvereinbarung.



Krautwisch binden

Alte Kräuter-Tradition im Naturpark Saar-Hunsrück

Wenn der Sommer seinen Höhepunkt erreicht und Wiesen, Gärten und Wegesränder in voller Blüte stehen, ist die Zeit gekommen, Kräuter zu sammeln und alte Traditionen wieder aufleben zu lassen. Der Naturpark Saar-Hunsrück lädt Interessierte am 14. August von 15 bis 17:30 Uhr, zu einer gemeinsamen Kräuterwanderung mit anschließendem Krautwisch-Binden ein.

Gemeinsam mit Naturpark-Referentin Renate Clemens entdecken die Teilnehmenden die Vielfalt heimischer Wild- und Heilkräuter. Während eines Rundgangs erfahren sie Wissenswertes über die traditionellen Verwendungsmöglichkeiten, ihre Bedeutung in Brauchtum und Volksheilkunde sowie ihre Rolle für die biologische Vielfalt in der Region.

Anschließend werden die gesammelten Kräuter zu einem sogenannten Krautwisch gebunden – einem traditionellen Strauß aus verschiedenen Heil- und Würzkräutern, der seit Jahrhunderten fester Bestandteil regionaler Bräuche ist. Dabei lernen die Teilnehmenden die Symbolik der einzelnen Pflanzen kennen und erhalten praktische Tipps zum Sammeln, Trocknen und Verwenden der Kräuter.

Die selbst gebundenen Krautwische dürfen mit nach Hause genommen werden. Als Ausrüstung werden witterungsangepasste Kleidung und festes Schuhwerk empfohlen.

Die Teilnahmegebühr beträgt 7 Euro für Kinder, 12 Euro ermäßigt, 15 Euro für Erwachsene und 22 Euro für eine Familie. Der Treffpunkt ist der Wanderparkplatz am Knüppeldamm bei Osburg.

Eine vorherige Anmeldung erfolgt bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil per E-Mail an info@naturpark.org oder per Telefon unter der Nummer 06503/9214-0.

Ganztagsbetreuung startet im Herbst

Anmeldungen sind noch bis zum 31. Juli möglich

Ab dem kommenden Schuljahr gilt ein stufenweise greifender Rechtsanspruch auf ganztägige Betreuung von Kindern im Grundschulalter während der Schulzeit und in den Ferien. Zunächst wird die Betreuung für Kinder der ersten Klasse eingeführt. Bis 2029/2030 wird sie jährlich um eine Klassenstufe erweitert.

Die Anmeldung für die Betreuung in den Herbstferien dieses Jahres ist noch bis zum 31. Juli über das Online-Portal <https://schulferienbetreuung-trier-saarburg.de/> der Kreisverwaltung Trier-Saarburg möglich.

Beitrag: 180 Euro pro Woche

Die Betreuung kann wochenweise gebucht werden. Für die Umsetzung wird in jeder Verbandsgemeinde an einem Schulstandort ein Betreuungsangebot für die Erstklässler:innen gemacht. Die Betreuung findet montags bis freitags

von 8 bis 16 Uhr statt. Eltern im Landkreis zahlen 180 Euro pro Woche für das Betreuungsangebot.

Die Schulferienbetreuung wird vom Landkreis Trier-Saarburg in Zusammenarbeit mit freien Trägern der Kinder- und Jugendhilfe organisiert. Sie ist inklusiv ausgerichtet und für alle Kinder offen, mit und ohne Förderbedarf. Sofern im Einzelfall ein erhöhter Förderbedarf besteht, sollten die Eltern oder Sorgeberechtigten Unterstützung über das Jugendamt beantragen.

Die Organisation und Durchführung der Betreuung während der Schulzeit erfolgen durch die Schulträger der jeweiligen Grundschule.

Für Rückfragen oder weitere Informationen stehen die Mitarbeitenden der Kreisverwaltung zur Verfügung unter ganztagsfoerderung@trier-saarburg.de

Sprechzeiten der Migrationsbeauftragten

Avin Youssef ist die Beauftragte für Migration und Integration des Kreises und bietet für die vielfältigen Anliegen von Migrant:innen regelmäßig Sprechstunden an. Sie finden an jedem ersten Montag des Monats, 8:30 bis 10 Uhr, in der Kreisverwaltung statt. Der nächste Termin ist der 3. August.

Auch in der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell bietet Avin Youssef Sprechstunden an. Dort ist sie an jedem zweiten Montag des Monats von 9 bis 11 Uhr anzutreffen. Um eine Anmeldung wird gebeten. Diese erfolgt per Mail an avin.youssef@gmail.com oder telefonisch: 0157-58946194.

*Finde das Team, das zu Dir passt.
Wir suchen Dich als*

**Pflegefachkraft (w/m/d)
für die Zentrale Notaufnahme
oder Psychiatrie**

MTLA (w/m/d) für unser Labor

**MFA (w/m/d)
für unsere Röntgenabteilung**

**Fachpflegekraft/OTA (w/m/d)
für unseren Zentral-OP**



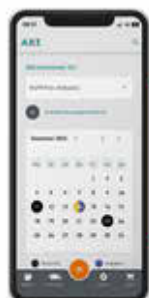
Bewerben in
90 Sekunden!



Abfuhrtermine August 2026

Verbandsgemeinde
Schweich

Ort	Gelber Sack/Blaue Tonne	Restabfall
Schweich (Am Rothenberg)	03.08. 31.08.	06.08. 20.08.
Kenn (Auf der Kenner Ley)	07.08.	05.08. 19.08.
Bekond, Föhren, Longen, Lörsch, Mehring, Naurath Eifel, Pölich, Schleich	13.08.	11.08. 25.08.
Detzem, Ensich, Klüsserath, Köwerich, Leiwien, Thörnich, Trittenheim	27.08.	11.08. 25.08.
Fastrau, Fell, Kirsch, Longuich, Riöl	27.08.	04.08. 18.08.
Kenn	07.08.	05.08. 19.08.
Mehring (Schleicher Berg)	20.08.	04.08. 18.08.
Longuich (Sang Neuhaus)	27.08.	04.08. 18.08.
Schweich, Schweich (inkl. Issel)	03.08. 31.08.	03.08. 17.08. 31.08.



Jetzt A.R.T.App downloaden:



Alle Termine zur
Alttextilsammlung
finden Sie unter:
[www.art-trier.de/
alttextilien](http://www.art-trier.de/alttextilien)



Service-Telefon:
0651 9491 414
info@art-trier.de

www.art-trier.de

A.R.T.

mosel musikfestival



Konzerte im Juli

Entdecken Sie viele weitere Konzerte entlang der Mosel
→ [moselmusikfestival.de](https://www.moselmusikfestival.de)

23.07.2026 ^{DO}		Avi Avital & Omer Klein	🚩 Kloster Machern, Bernkastel-Kues
24.07.2026 ^{FR}		Kammerorchester Basel & Avi Avital	🚩 St. Maximin, Trier
26.07.2026 ^{SO}		Wallis Bird & Spark	🚩 Moselauen, Bernkastel-Kues
29.07.2026 ^{MI}		Omer Klein & Aris Quartett	🚩 Weingut Van Volxem, Wiltingen
31.07.2026 ^{FR}		Valerio Losito & Diego Ares	🚩 Heilig-Geist-Kirche, Bernkastel-Kues

Weinklang

Die Region sehen.
Die Welt hören.

Tickets ♦ Events ♦ Locations
www.moselmusikfestival.de





Kremer

Raumausstattung

!! Betriebsferien !!

Von Sa. 18.07.2026 bis einschließlich

Sa. 01.08.2026

bleibt unser Betrieb geschlossen.

Ab dem 03.08.2026 haben wir wieder für Sie geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

54338 Schweich
Brückenstraße 18

Fon 06502 / 24 15
Fax 06502 / 78 60



Banck & Schömann
Metallbau - Schlosserei

Markisen | Terrassenüberdachungen
Sonnenschutz | Tore

Eichenstraße 54 | **54516 Wittlich-Neuerburg**

Tel. 0 65 71 / 35 71 · Fax 2 97 24

info@banck-schoemann.de | www.banck-schoemann.de



BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittlich-foehren.de

+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++




Hoffest

17.-19. Juli 2026

Sekt-Cocktail BAR

KALLE HANSSON

Sekt-Ralley
für den guten Zweck

Täglich frische Speisen

Ausstellung Verkauf

estilo
Eintritt frei! (AUSSER WANDERUNG)

Freitag ab 17 Uhr

- Betriebsbesichtigung mit Kellerführung 18 Uhr
- Live-Musik Rock-Coverband The New Loud

Samstag ab 17 Uhr

- Sektprobenwanderung mit Snack Start 11 Uhr (mit Anmeldung bis 16.7.)
- Live-Musik Rike Port & Band

Sonntag ab 11 Uhr

- Kaffee und Kuchen
- Gemeinschaftsorchester Steinberg-Weiskirchen

Sonntags-Special Austern



SEKLGUT ST. LAURENTIUS
LAURENTIUSSTRASSE 4 - LEIWEN
TEL. 06507-3836
MAIL@ST-LAURENTIUS-SEKT.DE



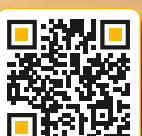
HEIMAT TO GO

Entdecke auch Deinen Ort!

Jetzt kostenfrei in Deinem Store!
meinort.app/download







HAUSMESSE

TRADITION, QUALITÄT UND WÄRME SEIT 1952

BEI FRITZ HAHN TRIER

AUF ALLE LAGERGEFÜHRTEN

15% RABATT

PELLET- UND HOLZÖFEN

SEIT 1952



KAMINÖFEN • SCHORNSTEINE • SERVICE

SEIT 1952

WÄRME, DIE VERBINDET.





GROSSE AUSWAHL
an sofort verfügbaren
Pellet- und Kaminöfen



HAUSMESSE-VORTEILE
15 % Rabatt auf alle
lagergeführten Öfen



FACHBERATUNG
durch unsere
Ofenbau-Experten



ALLES AUS EINER HAND
Beratung, Lieferung,
Montage & Service

Fritz Hahn GmbH
Eurener Straße 51-53 · 54294 Trier

☎ 0651 82 75 10

www.fritzhahn.de

Mo – Fr: 07:30 – 16:00 Uhr

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!





WIR SUCHEN AB SOFORT EINE/N

AUSLIEFERUNGSFAHRER*IN (m/w/d)

Teilzeit / Geringfügigbeschäftigt

Ihre Qualifikationen

- 🔥 Besitz Führerschein Klasse C1
- 🔥 Freundliches Auftreten bei Kunden
- 🔥 Zuverlässigkeit & Teamfähigkeit
- 🔥 Für rüstige Rentner geeignet

Von Vorteil

- 🔥 Gabelstapler Führerschein
(Auch im Rahmen Ihrer Tätigkeit bei uns zu erwerben.)

Was wir Ihnen bieten

- 🔥 Leistungsgerechte Bezahlung
- 🔥 Kein großer körperlicher Einsatz
- 🔥 Arbeitstage nach Absprache

Bei Interesse senden Sie uns eine E-Mail an die info@brennholzwerk-trier.de oder besuchen Sie uns in der Kiemstraße 12 | 54311 Trierweiler nach terminlicher Vereinbarung.



JETZT BEWERBEN

AUCH FÜR RÜSTIGE
RENTNER GEEIGNET

brennholzwerk-trier.de

Saubere Arbeit, glückliche Menschen –
 Verstärken Sie unser Team als Reinigungskraft!

Wir, die **Myosotis Service GmbH** suchen für das St. Markushaus - eine Einrichtung der Eingliederungshilfe in Trier eine/n

Hauswirtschaftler/in (m/w/d) Reinigungskraft (m/w/d)

Vollzeit, Teilzeit (19,5 Std/29,25 Std) oder als Aushilfe

Interesse geweckt?

Melden Sie sich einfach bei uns!

E-Mail: bewerbung@myosotis-service.de

Schriftliche Bewerbungen an die
 Myosotis Service GmbH

z. Hd. Frau Reichert

Saarstraße 24

66679 Losheim am See – Britten,

Internet: www.myosotis-service.de



ESB⁺

ELISABETH | STIFTUNG
 BIRKENFELD

Die Elisabeth-Stiftung ist mit mehr als 900 Beschäftigten zweitgrößter Arbeitgeber im Nationalparklandkreis Birkenfeld: Mit unseren fünf Einrichtungen in den Bereichen Gesundheit und Soziales, Bildung und Beruf bieten wir ein breites Spektrum an Arbeitsplätzen. Ob Krankenhaus, Berufsförderungswerk, Bildungsstätte für Sozialwesen, Jugendwerk für Bildung und Soziales oder Seniorenzentrum: Der Dienst am Menschen steht für uns im Mittelpunkt. Dafür suchen wir verantwortungsbewusste, engagierte Mitarbeiter*innen.

**Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams
 in unserem Berufsförderungswerk
 in der Außenstelle Trier**

Sozialpädagoge/Sozialarbeiter (m/w/d)

Unbefristeter Vertrag
 Vollzeit oder Teilzeit



www.e-s-b.org

Bitte senden Sie Ihre Onlinebewerbung an unsere Personalabteilung unter bewerbung@e-s-b.org

Rentner sucht Aushilfsbeschäftigung,
 möglichst im Gastronomiegewerbe,
 in der Nähe von Leiwen
Tel. 0170 / 7919568

**Das Brot
 von NEBENAN.
 Ihr nächster Job
 NEBENAN.**

Kostenlose
 Jobsuche –
 print & digital!

ZÖLLNER 

GO GREEN!



Mit Zöllner auf energieeffiziente Fenster umrüsten.
Mehr auf zoellner-fensterbau.de und unter **06531 504 0**

Jetzt **20 %** BAFA-Förderung sichern!

Diese Preise sind der **Wahnsinn!** Jetzt **günstig** online **drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

 **LW-FLYERDRUCK.DE**
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

29. Hoffest

24.07. – 26.07.2026

Freitag, 24.07. ab 19.00 Uhr
„Summer-Wine Party“
sommerliche Cocktails, Wein und Sekt
Leckereien von der „Wedges Bar“

Samstag, 25.07. ab 17.00 Uhr
kulinarische Köstlichkeiten aus der
Winzerküche
Live-Musik mit „Tutti - Colori“ ab
19.00 Uhr

Sonntag, 26.07. ab 11.00 Uhr
kulinarische Köstlichkeiten aus der
Winzerküche
Kaffee und Kuchen ab 13.00 Uhr

Kunstaussstellung an allen Tagen



 **HANSJOSTEN** WEINGUT
Neustraße 18 | 54340 Lonquich-Kirsch | 06502-2135

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de



Besser hören ...



... mehr vom Leben

**Jetzt kostenfrei:
Hörtest und Probetragen**

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**


ROMAN WAGNER
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

Steinerbaum 4 · Brunnenzentrum
54338 Schweich · Tel.: 0 6502 - 99 0 88

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Merzig · Morbach · Saarburg
Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Mertert (Lux) · www.wagner-akustik.de



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

A BIS Z

>> B >>

Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!
Tel. 0 65 02 / 24 32
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>

Dachdeckermeisterbetrieb
Brevet de Maîtrise
PATRICK NOLTE
Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- und Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> G >>

Gkonzept
SANIEREN & MODERNISIEREN
Bodenlegearbeiten | Trockenbau | Montagearbeiten
Maler- und Reparaturarbeiten | Alles rund ums Haus

Marc Geib
Handwerkerhof 6, 54338 Schweich
☎ 0151 / 673 607 27

✉ gkonzept@t-online.de
📱 @gkonzept
🌐 www.gkonzept.com

>> H >>

Thorsten Kohlhaas
Haustechnik
Hauptstraße 25
54344 Kenn
☎ 0162 32 97 93 2
☎ 06502 - 93 87 27 8

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> P >>

Podologie Monja Leineweber
Waldrach, 06500/9173494
Alle Kassen

>> R >>

**Sauberkeit ist unser Versprechen -
Qualität ist unsere Anspruch!**

DSF Reinigungsinstitut Region Trier
Bachstraße 6 | 54343 Föhren
E-Mail: info@dsf-reinigungsinstitut.de
Web: dsf-reinigungsinstitut.de
Telefon: 0 65 02 - 93 08 724
Mobil: 0155 - 63 24 15 45



REINIGUNGSSINSTITUT
REGION TRIER

>> S >>

Die Schroeder GmbH
Fach- und Termingerech

- Trockenbau
- Innenausbau und Montagearbeiten
- Fliesen-Reparaturarbeiten
- Garten- und Landschaftspflege

Telefon: 0171 - 233 766 1
E-Mail: mail@schroedergmbh.eu

Taxi Service rund um die Uhr
Rollstuhl- & Krankenfahrten

TAXI
DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH

Tragestuhl- & Liegendtransport

☎ 06502 / 6800
o. 6900

mediVAN

Betriebsferien

von Montag, den 29. Juni bis
einschließlich Montag, den 20. Juli 2026

Bäckerei • Konditorei

Wintrich

54338 Schweich
Brückenstr. 38

Tel. 0 65 02 / 22 30 • Fax 0 65 02 / 99 43 66



www.wittich.de

→ Aus Nachlass günstig abzugeben:

- **Telefonkartensammlung**
(6 Alben mit ca. 240 Karten, der größte Teil ist neu)
- **Briefmarkensammlung**
(7 Alben in verschiedenen Größen und ca. 50 Umschläge mit den neusten Briefmarken aus den Jahren 2000 bis 2017)
- **diverses Porzellan** (Sammlerstücke)

Zusendung unter Chiffre-Nr. (19572853-1) an:
Linus WITTICH Medien KG, Postfach 11 54, 54343 Föhren

Heimat neu entdecken

Treffpunkt Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

REISE-
PORTAL

SENIORENRESIDENZ
ST. MARTIN SCHWEICH

Mehr als Pflege. Ein Platz zum Leben.

Die Seniorenresidenz St. Martin bietet rund 100 Menschen ein neues Zuhause in einer modernen, familiären Umgebung.

Am Kinderland 1 | info@sanktmartin-schweich.de | seniorenresidenzen_creatio
54338 Schweich | www.sanktmartin-schweich.de | @sanktmartin.schweich

Tagespflege
auch
bei uns



Hilfe im Alltag CARMEN RÜDIGER

Hauswirtschaft & Betreuung
Beratungseinsätze nach §37
ab Pflegegrad 1 über Kasse

☎ 0151 51 66 66 70
info@hilfeimalltag-ngn.de

Römerstr. 25 • Neumagen



WOHNEN IN IHRER REGION



Immobilien erfolgreich verkaufen.



Ihr Partner für EIFEL | MOSEL | TRIER.

Profitieren Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie von unserem starken Netzwerk und unseren vorgemerkten Kunden aus Deutschland, den BENELUX-Ländern und NRW.



06561 94 76 888 | www.pick-immobilien.de | info@pick-immobilien.de

Grundstück in Köwerich

908 m², zu verkaufen.

Tel. 0170 / 7919568



WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSEN-PUTZ
TROCKENBAU

WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE

Junge Designerin sucht -

Pelze, Handtaschen, Porzellan, Kristall, Antiquitäten.
Gerne aus Haushaltsauflösungen oder Nachlässen.

Frau Franz 0163/8868565

Sommerleicht
genießen

vom 20. Juli bis 25. Juli 2026



wo man die Liebe noch schmeckt...

Von Montag bis Mittwoch

Grillbauchscheiben 8,99 €/kg

Von Donnerstag bis Samstag

Sauerbraten 14,80 €/kg



Stroganoffpfanne 1,19 €/100 g

vom Schwein in herrlich cremiger Sauce

Hähnchenflügel 0,69 €/100 g

lecker gewürzt

Chillisteaks 1,19 €/100 g

vom mageren Schweinerücken

Gourmetbratwurst 1,49 €/100 g

einfach nur lecker

Spießbratenwurst 1,49 €/100 g

als Aufschnitt

Griechischer Bauernsalat 1,39 €/100 g

hausgemacht

Herres Fleisch + Küche

Schweich 06502/2231 | Mehring: 06502/997 34 47
www.fleischerei-herres.de





Schweich

leben und erleben

Ihre
Einkaufs-
stadt

OPTIK 31
Ihre Augen sind bei uns in guten Händen

Kremer
Raumausstattung

glam
by christa blang

**Juwelier
Fuchs**

Lila
by Christa Blang

HEINZ
HEIMDECOR

eliederich
Garten & Landschaft

BESUCHEN SIE UNS

**GENIESSEN SIE
DEN SOMMER
IN SCHWEICH**

PERSÖNLICH, INDIVIDUELL UND MIT HERZ

TÖN BLÜTE
Die kreative Verbindung
von Keramik und Floristik

MODE
FÜR KINDER
**ZICK
ZVICK**

ROMAN WAGNER
HÖRGERÄTE

**CHRISTA
BLANG**

ROMAN WAGNER
HÖRGERÄTE

Steffgen
AUTOHAUS

Primus
Made für ihn

**REULAND
APOTHEKE**

Lingerie
by Dorothä Buchler

Schweich

FREUT SICH AUF IHREN BESUCH!